

10

APRIETE CONTROLADO  
CONTROLLED TIGHTENING  
SERRAGE CONTROLÉ  
KONTROLLIERTES ANZIEHEN  
CONTROLLO DI SERRAGGIO  
APERTO CONTROLADO  
КОНТРОЛИРУЕМАЯ ЗАТЯЖКА



## EGAMASTER

En muchos procesos de producción y mantenimiento es necesario realizar un control estadístico sobre los aprietes realizados. Este control se lleva comúnmente a cabo volviendo a apretar las tuercas hasta que las mismas presentan un desplazamiento y anotando el par al que las tuercas han comenzado a desplazarse. La lectura del par depende de la habilidad del usuario, ya que se debe simultanear la realización de un esfuerzo de apriete progresivo y cuidadoso; la sensación de movimiento y la lectura del par en ese preciso instante; dificultando todo ello un registro preciso del par original y, por tanto, estas mediciones pueden presentar desviaciones importantes sobre el par real que se pretende medir.

Para eliminar todos estos factores que añaden imprecisión a la lectura, EGA Master ha desarrollado sus llaves dinamométricas de control de par que registran el par de apriete original de la tuerca mediante un innovador sistema que registra el par en el mismo momento que la tuerca comienza a girar, gracias a su sensor de giro angular (registrando el valor de par cuando detecta un giro de 3°).

El par conseguido depende de la velocidad de apriete; cuando más lento se realice el apriete, más preciso será el resultado. El display mostrará un mensaje de error si se realiza demasiado rápido.

*In many maintenance and production processes it is necessary to conduct statistical control over previously tightened fasteners. This control is generally carried out by re-tightening the screws until they show a displacement (called the just move test) and recording the torque just at the point the fastener began to move. The accuracy of the recorded torque depends on the abilities of the user, since it is necessary to perform the tightening operation in a progressive and careful manner; the movement of the fastener and the torque reading occur at the same time; making the precise recording of the original torque even more difficult, so the actual values recorded in this manner can represent a considerable deviation in the real torque that was intended to be measured.*

*In order to overcome these factors which lead to reading inaccuracies, EGA Master has developed its torque checking wrenches. They register the original tightening torque of the fastener by means of an innovative system that registers the torque at the same time that the fastener starts to turn, thanks to its rotation angle sensor (registering the torque's value when it detects a turn of 3°).*

*The measured torque depends on the speed of the operation: the slower the operation, the more precise the result will be. The display might show an error message if the process is carried out too fast.*

Dans beaucoup de processus de production et de maintenance, il est nécessaire de réaliser un contrôle statistique sur les serrages réalisés. Ce contrôle se mène généralement à bien en serrant à nouveau les écrous jusqu'à ce que ces derniers montrent un léger déplacement, et en notant le couple à partir de laquelle les écrous ont commencé à se déplacer. La lecture du couple dépend de l'habileté de l'utilisateur, puisque il faut assurer à la fois la réalisation d'un serrage progressif et d'une grande attention; la sensation de mouvement et la lecture du couple à cet instant précis. La difficulté est augmentée par un registre précis du couple originale, ainsi que toutes ces mesures peuvent présenter des déviations importantes sur le couple réel que l'on prétend mesurer.

Pour éliminer tous les facteurs qui ajoutent de l'imprécision à la lecture, EGA Master a développé ses clés dynamométriques de contrôle de couple, qui enregistre le couple de serrage original de l'écrou, grâce à un système innovateur qui enregistre le couple au même moment que l'écrou se met à tourner, grâce à son capteur de rotation angulaire (qui enregistre la valeur du couple quand il détecte une rotation de 3°).

Le couple atteint dépend de la rapidité du serrage; plus le serrage se réalise lentement, plus le résultat sera précis. L'écran affichera un message d'erreur si ce serrage s'effectue trop rapidement.



1

Sistema de grabación y comunicación de datos (para los modelos con cable para la comunicación).

*Data recording and communication system (for models with communication cable).*

Système de mémoire et de communication (pour les modèles équipés d'un câble).

2

Sistema de aviso sonoro y luminoso para 9 valores prefijados.

*Audible and light warning system for the 9 pre-setting torques.*

Système de Bip sonore et lumineux pour 9 valeurs pré-sélectionnées

3

Encendido progresivo de leds luminosos al acercarse al valor prefijado.

*Progressive switching on of the light leds to approach the pre-set value.*

Lumière progressive par Leds en s'approchant de la valeur sélectionnée.

4

Dos modos de medida: M1: para la verificación de pares de apriete y M2: para modos de operación Peak (valor máximo de torsión) & Track (valor de torsión actual).

*There are two measurement modes: M1: for the verification of tightening torque and M2: for Peak (maximum torque value) & Track (current torque value).*

Deux modes de mesure: M1 : pour la vérification de paire de serrage et M2 : pour les modes d'opération Peak (valeur maximale de torsion) & Track (valeur de torsion actuelle).

5

Almacenamiento de hasta 250 valores.

*It can store up to 250 values.*

Capacité de stockage jusqu'à 250 valeurs.

6

Equipadas con mangos ergonómicos y antideslizantes.

*Oversized ergonomic & anti-slippery handles.*

Equipées de manches ergonomiques et anti-dérapants.

7

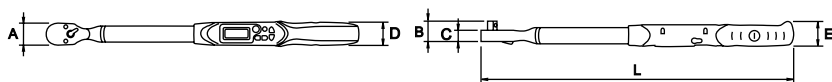
Calibración vía web 24 h.

*24h web calibration system.*

Ajustement en 24 heures par le Web.

# EGAMASTER

LLAVE DINAMOMÉTRICA DIGITAL PARA CONTROL DE PAR / TORQUE CHECKING QC WRENCHES / CLÉ DIGITALE DYNAMOMÉTRIQUE POUR CONTRÔLE DE COUPLE / DIGITALE DREHMOMENTSCHLÜSSEL MIT DREHMOMENTREGELUNG / CHIAVE DINAMOMETRICA DIGITALE PER IL CONTROLLO DELLA COPPIA / CHAVE DINAMOMÉTRICA DIGITAL PARA CONTROLO DE PAR / ЦИФРОВОЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ



| COD.  | AF<br>inch | N.m     | Lb.ft  | Lb.in    | Kg.cm    | L (mm) | A (mm) | B (mm) | C (mm) | D (mm) | E (mm) | Kg  |   |
|-------|------------|---------|--------|----------|----------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-----|---|
| 56095 | 1/4        | 1,5-30  | 1-22   | 13-265   | 15-306   | 390    | 23     | 19     | 11     |        |        | 1,4 |   |
| 56096 | 3/8        | 6,8-135 | 5-100  | 60-1195  | 69-1378  | 415    | 30     | 27     | 15     |        |        | 1,5 |   |
| 56097 | 1/2        | 10-200  | 7-148  | 88-1770  | 102-2041 | 530    | 41     | 35     | 19     | 39     | 44     | 2,1 | 1 |
| 56098 |            | 17-340  | 12-251 | 150-3009 | 173-3469 | 650    |        |        |        |        |        | 2,3 |   |



12M

| COD.  | Precisión CW (a derechas) /<br>Accuracy CW (clockwise) / Précision<br>CW (sens horaire) | Precisión CCW (a izquierdas) /<br>Accuracy CCW (counter clockwise) /<br>Précision CCW (sens anti-horaire) | Resolución / Resolution /<br>Résolution          | Memoria de datos / Data<br>memory / Memoire de données | Comunicación de datos al<br>ordenador / Data communication<br>to the computer / Transmission de<br>données à l'ordinateur | Cable para la comunicación<br>de datos / Cable for data<br>communication / Transmission<br>de données |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 56095 |                                                                                         |                                                                                                           | 0,01 N.m / 0,01 Lb.ft / 0,1 Lb.in<br>/ 0,1 Kg.cm |                                                        |                                                                                                                           |                                                                                                       |
| 56096 | ±1%                                                                                     | ±2%                                                                                                       | 0,01 N.m / 0,01 Lb.ft / 0,1 Lb.in<br>/ 0,1 Kg.cm | 250                                                    | •                                                                                                                         | •                                                                                                     |
| 56097 |                                                                                         |                                                                                                           | 0,1 N.m / 0,1 Lb.ft / 1 Lb.in /<br>1 Kg.cm       |                                                        |                                                                                                                           |                                                                                                       |
| 56098 |                                                                                         |                                                                                                           |                                                  |                                                        |                                                                                                                           |                                                                                                       |

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

|                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage                                                                             | •                                                                                                                                                                                    |
| Reversible / Reversible / Réversible                                                                                                                       | •                                                                                                                                                                                    |
| Dientes / Teeth / Dents                                                                                                                                    | 36                                                                                                                                                                                   |
| Sistema de aviso / Warning system / Système d'alerte                                                                                                       | Alarma luminosa y sonora / Audible and light alarm / Alarme lumineuse et sonore                                                                                                      |
| Modo de operación / Operation mode / Mode d'opération                                                                                                      | M1: Verificación de pares de apriete - M2: Peak/Track* / M1: Vérification of tightening torque - M2: Peak/Track* / M1: Pour la vérification de la forge de serrage - M2: Peak/Track* |
| Unidades de medida / Unit selection / Unités de mesure                                                                                                     | N.m / Lb.ft / Lb.in / Kg.cm                                                                                                                                                          |
| Cd con los programas para la comunicación de datos / Cd with the programs for data communication / Cd avec les programmes pour la communication de données | •                                                                                                                                                                                    |
| Calibración vía web / Web calibration / Calibrage par l'intermédiaire de web                                                                               | •                                                                                                                                                                                    |
| Baterías / Batteries / Piles                                                                                                                               | AA x 2                                                                                                                                                                               |
| Duración de la batería / Battery operation time / Durée de fonction de batterie                                                                            | 110 h                                                                                                                                                                                |
| Duración de la batería (standby) / Battery life (standby) / Durée de fonction de batterie (standby)                                                        | 1 año / 1 year / 1 année                                                                                                                                                             |
| Temperatura de trabajo / Working temperature / Température de travail                                                                                      | -10 °C ~ 60 °C                                                                                                                                                                       |
| Temperatura de almacenamiento / Storage temperature / Température de stockage                                                                              | -20 °C ~ 70 °C                                                                                                                                                                       |

\* : Modo Track: Valor de torsión actual - Modo Peak: Valor máximo de torsión / Track mode: Direct torque value - Peak mode: Max. torque Value / Mode Track: Valeur de torsion actuelle - Mode Peak: Valeur maximum de torsion

## ACCESORIOS / ACCESSORIES / ACCESSOIRES / ERSATZTEILE / ACCESSORI / ACESSORIOS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

| COD.  | Descripción / Description / Description | SC<br>L<br>(m) |
|-------|-----------------------------------------|----------------|
| 57573 | Cable USB / USB cable / Câble USB       | 1,2            |



• Posibilidad de suministrar con certificado de calibración externa ENAC / ENAC calibration certificate can be issued on demand / Possibilité de fournir avec le certificat d'étalonnage externe ENAC  
12M GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

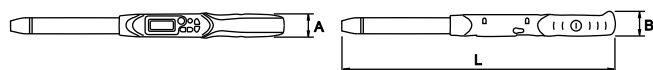
Si no encuentra el artículo que necesita, consúltenos en [consulta@egamaster.com](mailto:consulta@egamaster.com) o en [www.egamaster.com](http://www.egamaster.com)  
If you can't find the item you look for, please ask us in [consulta@egamaster.com](mailto:consulta@egamaster.com) or in [www.egamaster.com](http://www.egamaster.com)  
Si vous ne trouvez pas l'article que vous désirez, consultez-nous a [consulta@egamaster.com](mailto:consulta@egamaster.com) ou a [www.egamaster.com](http://www.egamaster.com)

# EGATORAK

LLAVE DINAMOMÉTRICA DIGITAL CON MEDICIÓN DE PAR Y ÁNGULO CON COMUNICACIÓN DE DATOS RF WIRELESS / RF WIRELESS DATA COMMUNICATION TORQUE AND ANGLE DIGITAL WRENCHES / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE DIGITAL AVEC MESURE D'ANGLE ET DE COUPLE AVEC COMMUNICATION DE DONNÉES RF SANS FIL / DRAHTLOSE HF-DATENKOMMUNIKATION DIGITALE DREHMOMENT- UND WINKELSCHLÜSSEL / CHIAVE DINAMOMETRICA DIGITALE CON MISURAZIONE DI COPPIA E ANGOLO CON COMUNICAZIONE DATI RF WIRELESS / CHAVE DINAMOMÉTRICA DIGITAL COM MEDIÇÃO DE BINÁRIO E ÂNGULO COM COMUNICAÇÃO DE DADOS RF WIRELESS / ЦИФРОВОЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ С ИЗМЕРЕНИЕМ КРУТЯЩЕГО МОМЕНТА И УГЛА И С БЕСПРОВОДНОЙ РАДИОЧАСТОТНОЙ ПЕРЕДАЧЕЙ ДАННЫХ

LLAVE DINAMOMÉTRICA DE CABEZAS INTERCAMBIABLES / INTERCHANGEABLE HEAD TORQUE WRENCHES / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE À TÊTES INTERCHANGEABLES / AUSWECHSELBARE KOPFDREHMOMENTSCHLÜSSEL / CHIAVE DINAMOMETRICA CON TESTE INTERCAMBIABILI / CHAVE DINAMOMÉTRICA DE CABEÇAS INTERCAMBIÁVEIS / ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ СО СМЕННЫМИ НАСАДКАМИ

## STANDARD



| COD.  | mm    | N.m      | Lb.ft    | Lb.in      | Kg.cm      | L (mm) | A (mm) | B (mm) | V      | Kg  |   |
|-------|-------|----------|----------|------------|------------|--------|--------|--------|--------|-----|---|
| 58764 | 9x12  | 1,5-30   | 1-22     | 13-265     | 15-306     | 360    | 39     | 44     | 1-360° | 1,4 | 1 |
| 58765 |       | 6,8-135  | 5-100    | 60-1195    | 69-1378    | 375    |        |        |        |     |   |
| 58766 | 14x18 | 17-340   | 12-251   | 150-3009   | 173-3469   | 590    | 44     |        |        | 1,6 |   |
| 59130 |       | 25 - 500 | 18 - 369 | 221 - 4424 | 255 - 5102 | 880    |        |        |        |     |   |

12M



| COD.  | Precisión CW (a derechas) / Accuracy CW (clockwise) / Précision CW (sens horaire) | Precisión CCW (a izquierdas) / Accuracy CCW (counter clockwise) / Précision CCW (sens anti-horaire) | Resolución / Resolution / Résolution               | Memoria de datos / Data memory / Memoire de données | Comunicación de datos al ordenador / Data communication to the computer / Transmission de données à l'ordinateur |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 58764 | ±2%                                                                               | ±3%                                                                                                 | 0,01 N.m / 0,01 Lb.ft / 0,1 Lb.in / 0,1 Kg.cm / 1° | 2000                                                | RF WIRELESS                                                                                                      |
| 58765 |                                                                                   |                                                                                                     | 0,1 N.m / 0,1 Lb.ft / 1 Lb.in / 1 Kg.cm / 1°       |                                                     |                                                                                                                  |
| 58766 |                                                                                   |                                                                                                     |                                                    |                                                     |                                                                                                                  |
| 59130 | ±2,5%                                                                             | ±3,5%                                                                                               |                                                    |                                                     |                                                                                                                  |

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

|                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage                                                                                                         | ●                                                                                                                                                                                          |
| Sistema de aviso / Warning system / Système d'alerte                                                                                                                                   | Alarma luminosa y sonora / Audible and light alarm / Alarme lumineuse et sonore                                                                                                            |
| Unidades de medida / Unit selection / Unités de mesure                                                                                                                                 | N.m / Lb.Ft / Lb.in / Kg.cm / °                                                                                                                                                            |
| Calibración vía web / Web calibration / Calibrage par l'intermédiaire de web                                                                                                           | ●                                                                                                                                                                                          |
| Baterías / Batteries / Piles                                                                                                                                                           | AA x 2                                                                                                                                                                                     |
| Duración de la batería / Battery operation time / Durée de fonction de batterie                                                                                                        | 110 h                                                                                                                                                                                      |
| Duración de la batería (standby) / Battery life (standby) / Durée de fonction de batterie (standby)                                                                                    | 1 año                                                                                                                                                                                      |
| Temperatura de trabajo / Working temperature / Température de travail                                                                                                                  | -10 °C ~ 60 °C                                                                                                                                                                             |
| Temperatura de almacenamiento / Storage temperature / Température de stockage                                                                                                          | -20 °C ~ 70 °C                                                                                                                                                                             |
| Distancia máxima de comunicación entre el receptor y la llave / Maximum distance between the receiver and the wrench / Distance maximale de communication entre le récepteur et la clé | 100 m (Se podrá ver reducida dependiendo el entorno) / 100 m (This distance could be reduced depending on the environment) / 100 m (Elle peut être réduite en fonction de l'environnement) |
| Banda de frecuencia / Frequency band / Bande de fréquence                                                                                                                              | ISM 433 MHz                                                                                                                                                                                |
| Dimensiones unión / Joint Dimensions / Dimension de l'union                                                                                                                            | 58764 9 x 12 mm<br>58765 9 x 12 mm<br>58766 14 x 18 mm<br>59130 14 x 18 mm                                                                                                                 |

10

APRIETE CONTROLADO  
CONTROLLED TIGHTENING  
SERRAGE CONTRÔLÉ  
KONTROLLIERTES ANZIEHEN  
CONTROLLO DI SERRAGGIO  
APERTO CONTROLADO  
КОНТРОЛИРУЕМАЯ ЗАТЯЖКА



EGATORK

■ SERIE LARGA / LONG SERIE / SÉRIE LONGUE / LANGE SERIE / SERIE LUNGA / SERIE LONGA / ДЛИННЫЙ



N!

| COD.  | mm    | N.m      | Lb.ft   | ✓      | L (mm) | A (mm) | Kg |   |
|-------|-------|----------|---------|--------|--------|--------|----|---|
| 59131 | 24x32 | 50-1000  | 36-737  | 1-360° | 1730   | 38     | 13 | 1 |
| 59132 | 27x36 | 100-2000 | 74-1475 |        | 1740   |        | 14 |   |

12M



| COD.  | Precisión CW (a derechas) / Accuracy CW (clockwise) / Précision CW (sens horaire) | Precisión CCW (a izquierdas) / Accuracy CCW (counter clockwise) / Précision CCW (sens anti-horaire) | Resolución / Resolution / Résolution | Memoria de datos / Data memory / Memoire de données | Comunicación de datos al ordenador / Data communication to the computer / Transmission de données à l'ordinateur |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 59131 | ±2,5%                                                                             | ±3,5%                                                                                               | 1 N.m / 1 Lb.ft / 1°                 | 2000                                                | RF WIRELESS                                                                                                      |
| 59132 |                                                                                   |                                                                                                     |                                      |                                                     |                                                                                                                  |

#### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

|                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage                                                                                                         | ●                                                                                                                                                                                          |
| Sistema de aviso / Warning system / Système d'alerte                                                                                                                                   | Alarma luminosa y sonora / Audible and light alarm / Alarme lumineuse et sonore                                                                                                            |
| Unidades de medida / Unit selection / Unités de mesure                                                                                                                                 | N.m / Lb.Ft / °                                                                                                                                                                            |
| Calibración vía web / Web calibration / Calibrage par l'intermédiaire de web                                                                                                           | ●                                                                                                                                                                                          |
| Baterías / Batteries / Piles                                                                                                                                                           | AA x 2                                                                                                                                                                                     |
| Duración de la batería / Battery operation time / Durée de fonction de batterie                                                                                                        | 110 h                                                                                                                                                                                      |
| Duración de la batería (standby) / Battery life (standby) / Durée de fonction de batterie (standby)                                                                                    | 1 año                                                                                                                                                                                      |
| Temperatura de trabajo / Working temperature / Température de travail                                                                                                                  | -10 °C ~ 60 °C                                                                                                                                                                             |
| Temperatura de almacenamiento / Storage temperature / Température de stockage                                                                                                          | -20 °C ~ 70 °C                                                                                                                                                                             |
| Distancia máxima de comunicación entre el receptor y la llave / Maximum distance between the receiver and the wrench / Distance maximale de communication entre le récepteur et la clé | 100 m (Se podrá ver reducida dependiendo el entorno) / 100 m (This distance could be reduced depending on the environment) / 100 m (Elle peut être réduite en fonction de l'environnement) |
| Banda de frecuencia / Frequency band / Bande de fréquence                                                                                                                              | ISM 433 MHz                                                                                                                                                                                |
| Dimensiones unión / Joint Dimensions / Dimension de l'union                                                                                                                            | 59131 24 x 32 mm<br>59132 27 x 36 mm                                                                                                                                                       |

# BE SAFE...BE EFFICIENT

• Posibilidad de suministrar con certificado de calibración externa ENAC / ENAC calibration certificate can be issued on demand / Possibilité de fournir avec le certificat d'étalonnage externe ENAC  
12M GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

Si no encuentra el artículo que necesita, consúltenos en [consulta@egamaster.com](mailto:consulta@egamaster.com) o en [www.egamaster.com](http://www.egamaster.com)  
If you can't find the item you look for, please ask us in [consulta@egamaster.com](mailto:consulta@egamaster.com) or in [www.egamaster.com](http://www.egamaster.com)  
Si vous ne trouvez pas l'article que vous desirez, consultez-nous a [consulta@egamaster.com](mailto:consulta@egamaster.com) ou a [www.egamaster.com](http://www.egamaster.com)

**EGAMaster**  
ART IN INNOVATION

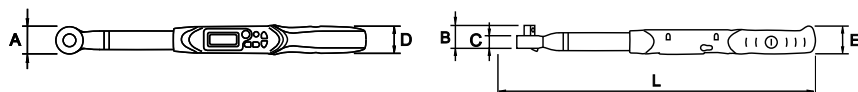
505



# EGATORK

LLAVE DINAMOMÉTRICA DE CABEZAS INTERCAMBIABLES CON CABEZA DE CARRACA / INTERCHANGEABLE HEAD TORQUE WRENCHES WITH RATCHET HEADS / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE À TÊTES INTERCHANGEABLES AVEC TÊTE À CLIQUET / WECHSELKOPF-DREHMOMENTSCHLÜSSEL MIT RATSCHENKÖPFEN / CHIAVE DINAMOMETRICA A TESTE INTERCAMBIABILI CON TESTA A INNESTO CRICCHETTO / CHAVE DINAMOMÉTRICA DE CABEÇAS INTERCAMBIÁVEIS COM CABEÇA DE ROQUETE / ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ ПОД СМЕННЫЕ НАСАДКИ С ГОЛОВКОЙ ТРЕЩОТКИ

## STANDARD



| COD.  |  | N.m     | Lb.ft  | Lb.in    | Kg.cm    | L (mm) | A (mm) | B (mm) |  |  |  |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------|--------|----------|----------|--------|--------|--------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| 58767 | 1/4"                                                                              | 1,5-30  | 1-22   | 13-265   | 15-306   | 390    | 25     | 25     | 1-360°                                                                            | 1,5                                                                               | 1                                                                                 |
| 58768 | 3/8"                                                                              | 6,8-135 | 5-100  | 60-1195  | 69-1378  | 405    | 37     | 34     |                                                                                   | 1,7                                                                               |                                                                                   |
| 58769 | 1/2"                                                                              | 17-340  | 12-251 | 150-3009 | 173-3469 | 620    | 43     | 44     |                                                                                   | 4,9                                                                               |                                                                                   |
| 59133 |                                                                                   | 25-500  | 18-369 | 221-4424 | 255-5102 | 910    |        |        |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |

12M



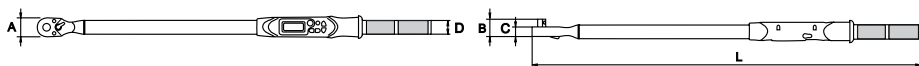
| COD.  | Precisión CW (a derechas) / Accuracy CW (clockwise) / Précision CW (sens horaire) | Precisión CCW (a izquierdas) / Accuracy CCW (counter clockwise) / Précision CCW (sens anti-horaire) | Resolución / Resolution / Résolution               | Memoria de datos / Data memory / Memoire de données | Comunicación de datos al ordenador / Data communication to the computer / Transmission de données à l'ordinateur |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 58767 | ±2%                                                                               | ±3%                                                                                                 | 0,01 N.m / 0,01 Lb.ft / 0,1 Lb.in / 0,1 Kg.cm / 1° | 2000                                                | RF WIRELESS                                                                                                      |
| 58768 |                                                                                   |                                                                                                     |                                                    |                                                     |                                                                                                                  |
| 58769 |                                                                                   |                                                                                                     |                                                    |                                                     |                                                                                                                  |
| 59133 | ±2,5%                                                                             | ±3,5%                                                                                               | 0,1 N.m / 0,1 Lb.ft / 1 Lb.in / 1 Kg.cm / 1°       |                                                     |                                                                                                                  |

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

|                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage                                                                                                         | ●                                                                                                                                                                                          |
| Sistema de aviso / Warning system / Système d'alerte                                                                                                                                   | Alarma luminosa y sonora / Audible and light alarm / Alarme lumineuse et sonore                                                                                                            |
| Unidades de medida / Unit selection / Unités de mesure                                                                                                                                 | N.m / Lb.Ft / Lb.in / Kg.cm / °                                                                                                                                                            |
| Calibración vía web / Web calibration / Calibrage par l'intermédiaire de web                                                                                                           | ●                                                                                                                                                                                          |
| Baterías / Batteries / Piles                                                                                                                                                           | AA x 2                                                                                                                                                                                     |
| Duración de la batería / Battery operation time / Durée de fonction de batterie                                                                                                        | 110 h                                                                                                                                                                                      |
| Duración de la batería (standby) / Battery life (standby) / Durée de fonction de batterie (standby)                                                                                    | 1 año                                                                                                                                                                                      |
| Temperatura de trabajo / Working temperature / Température de travail                                                                                                                  | -10 °C ~ 60 °C                                                                                                                                                                             |
| Temperatura de almacenamiento / Storage temperature / Température de stockage                                                                                                          | -20 °C ~ 70 °C                                                                                                                                                                             |
| Distancia máxima de comunicación entre el receptor y la llave / Maximum distance between the receiver and the wrench / Distance maximale de communication entre le récepteur et la clé | 100 m (Se podrá ver reducida dependiendo el entorno) / 100 m (This distance could be reduced depending on the environment) / 100 m (Elle peut être réduite en fonction de l'environnement) |
| Banda de frecuencia / Frequency band / Bande de fréquence                                                                                                                              | ISM 433 MHz                                                                                                                                                                                |
| Dimensiones unión / Joint Dimensions / Dimension de l'union                                                                                                                            | 58767 9 x 12 mm<br>58768 9 x 12 mm<br>58769 14 x 18 mm<br>59133 14 x 18 mm                                                                                                                 |

# EGATORK

## SERIE LARGA / LONG SERIE / SÉRIE LONGUE / LANGE SERIE / SERIE LUNGA / SERIE LONGA / ДЛИННЫЙ



N1

| COD.  |  AF<br>inch<br>mm |  mm | N.m      | Lb.ft   |  | L (mm) | A (mm) | B (mm) | C (mm) | D (mm) |  Kg |  |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|----------|---------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| 59134 | 1"                                                                                                 | 24 x 32                                                                              | 50-1000  | 36-737  | 1-360°                                                                            | 1800   | 60     | 70     | 41     | 38     | 15                                                                                   | 1                                                                                 |
| 59135 |                                                                                                    | 27 x 36                                                                              | 100-2000 | 74-1475 |                                                                                   | 1850   | 70     | 75     | 50     |        | 16                                                                                   |                                                                                   |

12M



| COD.  | Precisión CW (a derechas) / Accuracy CW (clockwise) / Précision CW (sens horaire) | Precisión CCW (a izquierdas) / Accuracy CCW (counter clockwise) / Précision CCW (sens anti-horaire) | Resolución / Resolution / Résolution | Memoria de datos / Data memory / Memoire de données | Comunicación de datos al ordenador / Data communication to the computer / Transmission de données à l'ordinateur |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 59134 | ±2,5%                                                                             | ±3,5%                                                                                               | 1 N.m / 1 Lb.ft / 1°                 | 2000                                                | RF WIRELESS                                                                                                      |
| 59135 |                                                                                   |                                                                                                     |                                      |                                                     |                                                                                                                  |

### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

|                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage                                                                                                         | ●                                                                                                                                                                                          |
| Sistema de aviso / Warning system / Système d'alerte                                                                                                                                   | Alarma luminosa y sonora / Audible and light alarm / Alarme lumineuse et sonore                                                                                                            |
| Unidades de medida / Unit selection / Unités de mesure                                                                                                                                 | N.m / Lb.Ft / °                                                                                                                                                                            |
| Calibración vía web / Web calibration / Calibrage par l'intermédiaire de web                                                                                                           | ●                                                                                                                                                                                          |
| Baterías / Batteries / Piles                                                                                                                                                           | AA x 2                                                                                                                                                                                     |
| Duración de la batería / Battery operation time / Durée de fonction de batterie                                                                                                        | 110 h                                                                                                                                                                                      |
| Duración de la batería (standby) / Battery life (standby) / Durée de fonction de batterie (standby)                                                                                    | 1 año                                                                                                                                                                                      |
| Temperatura de trabajo / Working temperature / Température de travail                                                                                                                  | -10 °C ~ 60 °C                                                                                                                                                                             |
| Temperatura de almacenamiento / Storage temperature / Température de stockage                                                                                                          | -20 °C ~ 70 °C                                                                                                                                                                             |
| Distancia máxima de comunicación entre el receptor y la llave / Maximum distance between the receiver and the wrench / Distance maximale de communication entre le récepteur et la clé | 100 m (Se podrá ver reducida dependiendo el entorno) / 100 m (This distance could be reduced depending on the environment) / 100 m (Elle peut être réduite en fonction de l'environnement) |
| Banda de frecuencia / Frequency band / Bande de fréquence                                                                                                                              | ISM 433 MHz                                                                                                                                                                                |
| Dimensiones unión / Joint Dimensions / Dimension de l'union                                                                                                                            | 59134 24 x 32 mm<br>59135 27 x 36 mm                                                                                                                                                       |

## RECEPTOR / RECEIVER / RÉCEPTEUR / EMPFÄNGER / RICEVITORE / RECEPTOR / ПРИЕМНИК

| COD.  | Válido para / Valid for / Valable pour                                                                         | Kg  |   |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|---|
| 58770 | 59136, 59138, 58764, 58765, 58766, 59130, 59131, 59132, 59137, 59139, 58767, 58768, 58769, 59133, 59134, 59135 | 1,4 | 1 |

12M

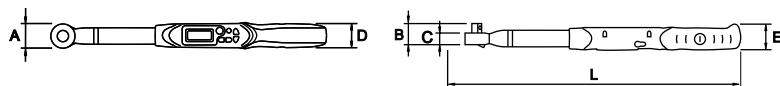
### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

|                                                                                                                                                            |            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Cd con los programas para la comunicación de datos / Cd with the programs for data communication / Cd avec les programmes pour la communication de données | ●          |
| Banda de frecuencia / Frequency band / Bande de fréquence                                                                                                  | ISM 433MHz |



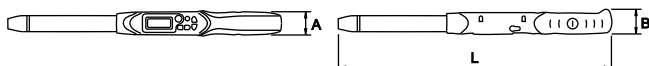
# EGATORK

LLAVE DINAMOMÉTRICA CON MEDICIÓN DE ÁNGULO Y PAR / *TORQUE AND ANGLE WRENCHES* / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE AVEC MESURE D'ANGLE ET DE COUPLE / *DREHMOMENT- UND WINKELSCHLÜSSEL* / CHIAVE DINAMOMETRICA CON MISURA DELL'ANGOLO E COPPIA / *CHAVE DINAMOMÉTRICA COM MEDIÇÃO DE ÂNGULO E PAR* / ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ С ИЗМЕРИТЕЛЕМ УГЛА И МОМЕНТА ЗАТЯЖКИ



| COD.  | AF<br>inch | N.m     | Lb.ft  | Lb.in    | Kg.cm    | L (mm) | A (mm) | B (mm) | C (mm) | D (mm) | E (mm) | ✓      | Kg  | 📦 |
|-------|------------|---------|--------|----------|----------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-----|---|
| 58775 | 1/4"       | 1,5-30  | 1-22   | 13-265   | 15-306   | 390    | 25     | 25     | 16     |        |        |        | 0,8 |   |
| 58776 | 3/8"       | 6,8-135 | 5-100  | 60-1195  | 69-1378  | 410    | 36     | 34     | 23     |        |        |        | 1,0 | 1 |
| 58777 |            |         |        |          |          |        |        | 38     |        | 39     | 44     | 1-360° | 1,4 |   |
| 58778 | 1/2"       | 10-200  | 7-148  | 88-1770  | 102-2041 | 510    | 43     | 44     | 28     |        |        |        | 1,5 |   |
| 58779 |            | 17-340  | 12-251 | 150-3009 | 173-3469 | 630    |        |        |        |        |        |        |     |   |

12M



| COD.  | mm      | N.m     | Lb.ft  | Lb.in    | Kg.cm    | L (mm) | A (mm) | B (mm) | ✓  | Kg     | 📦   |
|-------|---------|---------|--------|----------|----------|--------|--------|--------|----|--------|-----|
| 59014 | 9 x 12  | 1,5-30  | 1-22   | 13-265   | 15-306   | 360    |        |        |    | 0,8    |     |
| 59015 |         | 6,8-135 | 5-100  | 60-1195  | 69-1378  | 370    |        |        |    | 1,0    | 1   |
| 59016 |         | 10-200  | 7-148  | 88-1770  | 102-2041 | 470    |        | 39     | 44 | 1-360° | 1,4 |
| 59017 | 14 x 18 | 17-340  | 12-251 | 150-3009 | 173-3469 | 590    |        |        |    | 1,5    |     |

12M



| COD.  | Precisión CW (a derechas) /<br>Accuracy CW (clockwise) / Précision<br>CW (sens horaire) | Precisión CCW (a izquierdas) /<br>Accuracy CCW (counter clockwise) /<br>Précision CCW (sens anti-horaire) | Resolución / Resolution /<br>Résolution          | Memoria de datos / Data<br>memory / Memoire de données | Comunicación de datos al<br>ordenador / Data communication<br>to the computer / Transmission de<br>données à l'ordinateur | Cable para la comunicación<br>de datos / Cable for data<br>communication / Transmission<br>de données |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 58775 |                                                                                         |                                                                                                           |                                                  |                                                        |                                                                                                                           |                                                                                                       |
| 58776 |                                                                                         |                                                                                                           |                                                  |                                                        |                                                                                                                           |                                                                                                       |
| 58777 |                                                                                         |                                                                                                           |                                                  |                                                        |                                                                                                                           |                                                                                                       |
| 58778 |                                                                                         |                                                                                                           |                                                  |                                                        |                                                                                                                           |                                                                                                       |
| 58779 | ±2%                                                                                     | ±3%                                                                                                       | 0,01 N.m / 0,01 Lb.ft / 0,1 Lb.in<br>/ 0,1 Kg.cm | 250                                                    | •                                                                                                                         | •                                                                                                     |
| 59014 |                                                                                         |                                                                                                           |                                                  |                                                        |                                                                                                                           |                                                                                                       |
| 59015 |                                                                                         |                                                                                                           |                                                  |                                                        |                                                                                                                           |                                                                                                       |
| 59016 |                                                                                         |                                                                                                           |                                                  |                                                        |                                                                                                                           |                                                                                                       |
| 59017 |                                                                                         |                                                                                                           |                                                  |                                                        |                                                                                                                           |                                                                                                       |



# EGATORK

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

|                                                                                                                                                            |                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage                                                                             | ●                                                                               |
| Pares prefijados / Preset Torque values / Paires Préétablies                                                                                               | 9                                                                               |
| Sistema de aviso / Warning system / Système d'alerte                                                                                                       | Alarma luminosa y sonora / Audible and light alarm / Alarme lumineuse et sonore |
| Unidades de medida / Unit selection / Unités de mesure                                                                                                     | N.m / Lb.ft / Lb.in / Kg.cm                                                     |
| Dimensiones unión / Joint Dimensions / Dimension de l'union                                                                                                |                                                                                 |
|                                                                                                                                                            | 58775 9 x 12 mm                                                                 |
|                                                                                                                                                            | 58776 9 x 12 mm                                                                 |
|                                                                                                                                                            | 58777 9 x 12 mm                                                                 |
|                                                                                                                                                            | 59014 9 x 12 mm                                                                 |
|                                                                                                                                                            | 59015 9 x 12 mm                                                                 |
|                                                                                                                                                            | 58778 14 x 18 mm                                                                |
|                                                                                                                                                            | 58779 14 x 18 mm                                                                |
|                                                                                                                                                            | 59016 14 x 18 mm                                                                |
|                                                                                                                                                            | 59017 14 x 18 mm                                                                |
| Modo de operación / Operation mode / Mode d'opération                                                                                                      | Peak/Track*                                                                     |
| Cd con los programas para la comunicación de datos / Cd with the programs for data communication / Cd avec les programmes pour la communication de données | ●                                                                               |
| Baterías / Batteries / Piles                                                                                                                               | AA x 2                                                                          |
| Calibración vía web / Web calibration / Calibrage par l'intermédiaire de web                                                                               | ●                                                                               |
| Duración de la batería / Battery operation time / Durée de fonction de batterie                                                                            | 110 h                                                                           |
| Duración de la batería (standby) / Battery life (standby) / Durée de fonction de batterie (standby)                                                        | 1 año / 1 year / 1 année                                                        |
| Temperatura de trabajo / Working temperature / Température de travail                                                                                      | -10 °C ~ 60 °C                                                                  |
| Temperatura de almacenamiento / Storage temperature / Température de stockage                                                                              | -20 °C ~ 70 °C                                                                  |

\* : Modo Track: Valor de torsión actual - Modo Peak: Valor máximo de torsión / Track mode: Direct torque value - Peak mode: Max. torque Value / Mode Track: Valeur de torsion actuelle - Mode Peak: Valeur maximum de torsion

## ACCESORIOS / ACCESSORIES / ACCESSOIRES / ERSATZTEILE / ACCESSORI / ACESSORIOS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

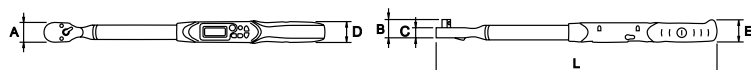
| COD.  | Descripción / Description / Description | SC L (m) |
|-------|-----------------------------------------|----------|
| 57573 | Cable USB / USB cable / Câble USB       | 1,2      |



# BE SAFE...BE EFFICIENT

# EGATORK

## LLAVE DINAMOMÉTRICA DIGITAL / DIGITAL TORQUE WRENCH / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE DIGITALE / DIGITALER DREHMOMENTSCHLÜSSEL / CHIAVE DINAMOMETRICA DIGITALE / CHAVE DINAMOMÉTRICA DIGITAL / ЦИФРОВОЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ



| COD.  | AF<br>inch | N.m     | Lb.ft  | Lb.in    | Kg.cm    | L (mm) | A (mm) | B (mm) | C (mm) | D (mm) | E (mm) | Kg  |   |
|-------|------------|---------|--------|----------|----------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-----|---|
| 62955 | 1/4        | 1,5-30  | 1-22   | 13-265   | 15-306   | 390    | 23     | 19     | 11     |        |        | 1,4 |   |
| 62956 | 3/8        | 6,8-135 | 5-100  | 60-1195  | 69-1378  | 415    | 30     | 27     | 15     |        |        | 1,5 |   |
| 62957 |            | 10-200  | 7-148  | 88-1770  | 102-2041 | 530    |        |        |        |        |        | 2,1 |   |
| 62958 | 1/2        | 17-340  | 12-251 | 150-3009 | 173-3469 | 650    | 41     | 35     | 19     |        |        | 2,3 |   |
| 62959 | 1/4        | 1,5-30  | 1-22   | 13-265   | 15-306   | 390    | 23     | 19     | 11     | 39     | 44     | 1,7 | 1 |
| 62960 | 3/8        | 6,8-135 | 5-100  | 60-1195  | 69-1378  | 415    | 30     | 27     | 15     |        |        | 1,9 |   |
| 62961 |            | 10-200  | 7-148  | 88-1770  | 102-2041 | 530    |        |        |        |        |        | 2,5 |   |
| 62962 | 1/2        | 17-340  | 12-251 | 150-3009 | 173-3469 | 650    | 41     | 35     | 19     |        |        | 2,7 |   |



12M

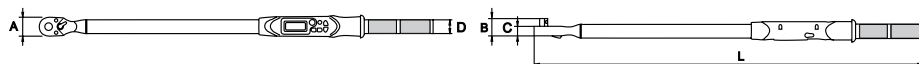
| COD.  | Precisión CW (a derechas) /<br>Accuracy CW (clockwise) / Précision<br>CW (sens horaire) | Precisión CCW (a izquierdas) /<br>Accuracy CCW (counter clockwise) /<br>Précision CCW (sens anti-horaire) | Resolución / Resolution /<br>Résolution          | Memoria de datos / Data<br>memory / Memoire de données | Comunicación de datos al<br>ordenador / Data communication<br>to the computer / Transmission de<br>données à l'ordinateur | Cable para la comunicación<br>de datos / Cable for data<br>communication / Transmission de<br>données |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 62955 |                                                                                         |                                                                                                           | 0,01 N.m / 0,01 Lb.ft / 0,1 Lb.in<br>/ 0,1 Kg.cm |                                                        |                                                                                                                           |                                                                                                       |
| 62956 | ±2%                                                                                     | ±3%                                                                                                       |                                                  | 50                                                     | -                                                                                                                         | -                                                                                                     |
| 62957 |                                                                                         |                                                                                                           | 0,1 N.m / 0,1 Lb.ft / 1 Lb.in /<br>1 Kg.cm       |                                                        |                                                                                                                           |                                                                                                       |
| 62958 |                                                                                         |                                                                                                           |                                                  |                                                        |                                                                                                                           |                                                                                                       |
| 62959 |                                                                                         |                                                                                                           | 0,01 N.m / 0,01 Lb.ft / 0,1 Lb.in<br>/ 0,1 Kg.cm |                                                        |                                                                                                                           |                                                                                                       |
| 62960 | ±1%                                                                                     | ±2%                                                                                                       |                                                  | 250                                                    | ●                                                                                                                         | ●                                                                                                     |
| 62961 |                                                                                         |                                                                                                           | 0,1 N.m / 0,1 Lb.ft / 1 Lb.in /<br>1 Kg.cm       |                                                        |                                                                                                                           |                                                                                                       |
| 62962 |                                                                                         |                                                                                                           |                                                  |                                                        |                                                                                                                           |                                                                                                       |

### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

|                                                                                                                                                            |                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage                                                                             | ●                                                                               |
| Reversible / Reversible / Réversible                                                                                                                       | ●                                                                               |
| Dientes / Teeth / Dents                                                                                                                                    | 36                                                                              |
| Pares prefijados / Preset Torque values / Paires Préétablies                                                                                               | 9                                                                               |
| Sistema de aviso / Warning system / Système d'alerte                                                                                                       | Alarma luminosa y sonora / Audible and light alarm / Alarme lumineuse et sonore |
| Modo de operación / Operation mode / Mode d'opération                                                                                                      | Peak/Track*                                                                     |
| Unidades de medida / Unit selection / Unités de mesure                                                                                                     | N.m / Lb.ft / Lb.in / Kg.cm                                                     |
| Cd con los programas para la comunicación de datos / Cd with the programs for data communication / Cd avec les programmes pour la communication de données | ●                                                                               |
| Calibración vía web / Web calibration / Calibrage par l'intermédiaire de web                                                                               | ●                                                                               |
| Baterías / Batteries / Piles                                                                                                                               | AA x 2                                                                          |
| Duración de la batería / Battery operation time / Durée de fonction de batterie                                                                            | 110 h                                                                           |
| Duración de la batería (standby) / Battery life (standby) / Durée de fonction de batterie (standby)                                                        | 1 año / 1 year / 1 année                                                        |
| Temperatura de trabajo / Working temperature / Température de travail                                                                                      | -10 °C ~ 60 °C                                                                  |
| Temperatura de almacenamiento / Storage temperature / Température de stockage                                                                              | -20 °C ~ 70 °C                                                                  |

\* : Modo Track: Valor de torsión actual - Modo Peak: Valor máximo de torsión / Track mode: Direct torque value - Peak mode: Max. torque Value / Mode Track: Valeur de torsion actuelle - Mode Peak: Valeur maximum de torsion

# EGATORK



| COD.  | AF<br>inch | N.m      | Lb.ft    | Lb.in    | Kg.cm    | L (mm) | A (mm) | B (mm) | C (mm) | D (mm) | Kg  |   |
|-------|------------|----------|----------|----------|----------|--------|--------|--------|--------|--------|-----|---|
| 67685 | 3/4        | 25-500   | 18-369   | 221-4424 | 255-5102 | 950    | 60     | 55     | 30     |        | 5,6 |   |
| 67686 |            | 42,5-850 | 31-627   | 376-7521 | 434-8674 | 1220   |        |        |        |        | 6,2 |   |
| 67688 | 1          | 75-1500  | 221-1106 | -        | -        | 1800   | 70     | 65     | 35     |        | 9,2 |   |
| 67721 | 3/4        | 25-500   | 18-369   | 221-4424 | 255-5102 | 950    | 60     | 55     | 30     | 38     | 5,6 | 1 |
| 67722 |            | 42,5-850 | 31-627   | 376-7521 | 434-8674 | 1220   |        |        |        |        | 6,2 |   |
| 67724 | 1          | 75-1500  | 221-1106 | -        | -        | 1800   | 70     | 65     | 35     |        | 9,5 |   |



12M

| COD.  | Precisión CW (a derechas) /<br>Accuracy CW (clockwise) / Précision<br>CW (sens horaire) | Precisión CCW (a izquierdas) /<br>Accuracy CCW (counter clockwise) /<br>Précision CCW (sens anti-horaire) | Resolución / Resolution /<br>Résolution    | Memoria de datos / Data<br>memory / Memoire de données | Comunicación de datos al<br>ordenador / Data communication<br>to the computer / Transmission de<br>données à l'ordinateur | Cable para la comunicación<br>de datos / Cable for data<br>communication / Transmission<br>de données |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 67685 |                                                                                         |                                                                                                           | 0,1 N.m / 0,1 Lb.ft / 1 Lb.in /<br>1 Kg.cm | 50                                                     | -                                                                                                                         | -                                                                                                     |
| 67686 |                                                                                         |                                                                                                           | 0,1 N.m / 0,1 Lb.ft                        |                                                        |                                                                                                                           |                                                                                                       |
| 67688 | ±2,5%                                                                                   | ±3,5%                                                                                                     | 0,1 N.m / 0,1 Lb.ft / 1 Lb.in /<br>1 Kg.cm | 250                                                    | •                                                                                                                         | •                                                                                                     |
| 67721 |                                                                                         |                                                                                                           | 0,1 N.m / 0,1 Lb.ft / 1 Lb.in /<br>1 Kg.cm |                                                        |                                                                                                                           |                                                                                                       |
| 67722 |                                                                                         |                                                                                                           | 0,1 N.m / 0,1 Lb.ft                        |                                                        |                                                                                                                           |                                                                                                       |
| 67724 |                                                                                         |                                                                                                           | 0,1 N.m / 0,1 Lb.ft                        |                                                        |                                                                                                                           |                                                                                                       |

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

|                                                                                                                                                            |                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage                                                                             | ●                                                                               |
| Reversible / Reversible / Réversible                                                                                                                       | ●                                                                               |
| Dientes / Teeth / Dents                                                                                                                                    | 48                                                                              |
| Pares prefijados / Preset Torque values / Paires Préétablies                                                                                               | 9                                                                               |
| Sistema de aviso / Warning system / Système d'alerte                                                                                                       | Alarma luminosa y sonora / Audible and light alarm / Alarme lumineuse et sonore |
| Modo de operación / Operation mode / Mode d'opération                                                                                                      | Peak/Track*                                                                     |
| Unidades de medida / Unit selection / Unités de mesure                                                                                                     |                                                                                 |
|                                                                                                                                                            | 67685 N.m / Lb.ft / Lb.in / Kg.cm                                               |
|                                                                                                                                                            | 67686 N.m / Lb.ft / Lb.in / Kg.cm                                               |
|                                                                                                                                                            | 67721 N.m / Lb.ft / Lb.in / Kg.cm                                               |
|                                                                                                                                                            | 67722 N.m / Lb.ft / Lb.in / Kg.cm                                               |
|                                                                                                                                                            | 67688 N.m / Lb.ft                                                               |
|                                                                                                                                                            | 67724 N.m / Lb.ft                                                               |
| Cd con los programas para la comunicación de datos / Cd with the programs for data communication / Cd avec les programmes pour la communication de données | ●                                                                               |
| Calibración vía web / Web calibration / Calibrage par l'intermédiaire de web                                                                               | ●                                                                               |
| Baterías / Batteries / Piles                                                                                                                               | AA x 2                                                                          |
| Duración de la batería / Battery operation time / Durée de fonction de batterie                                                                            | 110 h                                                                           |
| Duración de la batería (standby) / Battery life (standby) / Durée de fonction de batterie (standby)                                                        | 1 año / 1 year / 1 année                                                        |
| Temperatura de trabajo / Working temperature / Température de travail                                                                                      | -10 °C ~ 60 °C                                                                  |
| Temperatura de almacenamiento / Storage temperature / Température de stockage                                                                              | -20 °C ~ 70 °C                                                                  |

\* : Modo Track: Valor de torsión actual - Modo Peak: Valor máximo de torsión / Track mode: Direct torque value - Peak mode: Max. torque Value / Mode Track: Valeur de torsion actuelle - Mode Peak: Valeur maximum de torsion

## ACCESORIOS / ACCESSORIES / ACCESSOIRES / ERSATZTEILE / ACCESSORI / ACCESSORIOS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

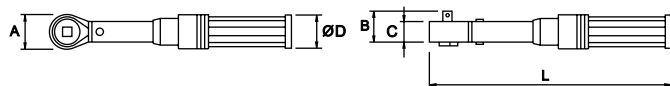
| COD.  | Descripción / Description / Description | L (m) |
|-------|-----------------------------------------|-------|
| 57573 | Cable USB / USB cable / Câble USB       | 1,2   |



• Posibilidad de suministrar con certificado de calibración externa ENAC / ENAC calibration certificate can be issued on demand / Possibilité de fournir avec le certificat d'étalonnage externe ENAC  
12M GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

# EGATORK

**LLAVE DINAMOMÉTRICA MINI REVERSIBLE ANALÓGICA / ANALOGIC REVERSIBLE MINI TORQUE WRENCH / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE ANALOGIQUE MINI RÉVERSIBLE / ANALOGUE UMKEHRBARE MINI DREHMOMENTSCHLÜSSEL / CHIAVE MINI DINAMOMETRICA ANALOGICA REVERSIBILE / CHAVE DINAMOMÉTRICA MINI REVERSÍVEL ANALÓGICA / РЕВЕРСИВНЫЙ АНАЛОГОВЫЙ МИНИ-ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ**



| COD.         | AF inch | N.m | L (mm) | A (mm) | B (mm) | C (mm) | D (mm) | Kg   |
|--------------|---------|-----|--------|--------|--------|--------|--------|------|
| <b>62982</b> | 1/4     | 1-5 | 185    | 28     | 25     | 15     | 26     | 0,35 |

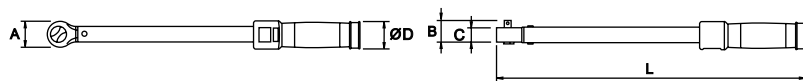
12M



## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

|                                                                                |    |
|--------------------------------------------------------------------------------|----|
| Precisión / Accuracy / Précision                                               | 4% |
| Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage | ●  |
| Reversible / Reversible / Réversible                                           | ●  |
| Dientes / Teeth / Dents                                                        | 45 |
| Estuche individual / Individual case / Étui individuel                         | ●  |

**LLAVE DINAMOMÉTRICA REVERSIBLE ANALÓGICA / ANALOGIC REVERSIBLE TORQUE WRENCH / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE ANALOGIQUE RÉVERSIBLE / ANALOGUE UMKEHRBARE DREHMOMENTSCHLÜSSEL / CHIAVE DINAMOMETRICA ANALOGICA REVERSIBILE / CHAVE DINAMOMÉTRICA REVERSÍVEL ANALÓGICA / РЕВЕРСИВНЫЙ АНАЛОГОВЫЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ**



| COD.         | AF inch | N.m      | Lb.ft    | Lb.in     | L (mm) | A (mm) | B (mm) | C (mm) | D (mm) | Kg   |   |
|--------------|---------|----------|----------|-----------|--------|--------|--------|--------|--------|------|---|
| <b>62951</b> |         | 2.5-12   |          | 20-105    | 290    |        |        |        |        |      |   |
| <b>62952</b> | 1/4     | 4-20     |          | 30-180    | 28     | 30     | 19     |        |        | 0,8  |   |
| <b>65871</b> |         | -        | -        | 35-180    | 230    |        |        |        |        |      |   |
| <b>62965</b> |         | 6-30     |          | 50-250    | 320    | 37     | 40     |        |        | 0,9  |   |
| <b>65872</b> | 3/8     | -        |          | 120-450   | 380    | 40     | 44     |        |        | 1,3  |   |
| <b>62953</b> |         | 25-125   | 20-90    | -         |        |        | 40     |        |        |      |   |
| <b>57686</b> |         | 10-70    | -        | 100-600   | 440    | 38     | 41     |        |        | 0,9  |   |
| <b>62954</b> |         | 25-125   | 20-90    | -         |        |        |        | 25     |        | 1,3  |   |
| <b>65873</b> |         | -        | -        | 350-1800  | 520    |        |        |        | 38     | 1,4  | 1 |
| <b>62963</b> | 1/2     | 40-200   | 30-150   | -         | 460    |        | 44     |        |        |      |   |
| <b>62968</b> |         | 65-335   | 50-250   | -         | 520    | 40     |        |        |        | 1,5  |   |
| <b>65918</b> |         | -        | -        | 1000-3000 |        |        |        |        |        |      |   |
| <b>62983</b> |         | 80-400   | 60-300   |           | 750    |        |        |        |        | 1,9  |   |
| <b>62969</b> | 3/4     | 160-800  | 120-600  |           | 1040   | 60     | 66     | 39     |        | 8,6  |   |
| <b>62976</b> |         | 200-1000 | 150-750  |           |        |        |        |        |        |      |   |
| <b>62977</b> |         | 300-1500 | 200-1100 |           |        |        |        |        |        | 12   |   |
| <b>62978</b> | 1       | 400-2000 | 300-1500 |           | 1250   | 72     | 82     | 40     |        | 12,2 |   |
| <b>62979</b> |         | 600-3000 | 400-2200 |           |        |        |        |        |        | 13,2 |   |

12M | Kit de reparación disponible / Repair kit available / Kit de réparation disponible



## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

|                                                                                |    |
|--------------------------------------------------------------------------------|----|
| Precisión / Accuracy / Précision                                               | 3% |
| Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage | ●  |
| Reversible / Reversible / Réversible                                           | ●  |
| Dientes / Teeth / Dents                                                        | 45 |
| Estuche individual / Individual case / Étui individuel                         | ●  |

# EGAMASTER

**BARRA DE EXTENSIÓN PARA LLAVE DINAMOMÉTRICA / EXTENSION BAR FOR TORQUE WRENCH / RALLONGE POUR CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE / VERLÄNGERUNG F/ DREHMOMENTSCHLÜSSEL / BARRA ESTENSIBILE PER CHIAVE DINAMOMETRICA / EXTENSÃO PARA CHAVE DINAMOMÉTRICA / УДЛИНИТЕЛЬ ДЛЯ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКОГО КЛЮЧА**

| COD.  | L (mm) | O.D. mm | Válido para / Valid for / Valable pour | Kg  |   |
|-------|--------|---------|----------------------------------------|-----|---|
| 56497 | 1100   | 38      | 62977, 62978, 56494, 56495             | 3,4 | 1 |
| 56498 |        | 40,5    | 62979, 56496                           | 4,7 |   |



**LLAVE DINAMOMÉTRICA DE CABEZAS INTERCAMBIABLES / INTERCHANGEABLE HEAD TORQUE WRENCHES / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE À TÊTES INTERCHANGEABLES / AUSWECHSELBARE KOPFDREHMOMENTSCHLÜSSEL / CHIAVE DINAMOMETRICA CON TESTE INTERCAMBIABILI / CHAVE DINAMOMÉTRICA DE CABEÇAS INTERCAMBIÁVEIS / ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ СО СМЕННЫМИ НАСАДКАМИ**

9 x 12

**DIGITAL / DIGITAL / DIGITAL / DIGITAAL / DIGITALE / DIGITAL / ЦИФРОВОЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ**



| COD.  | mm     | N.m     | Lb.ft | Lb.in   | Kg.cm   | L (mm) | A (mm) | B (mm) | Kg  |   |
|-------|--------|---------|-------|---------|---------|--------|--------|--------|-----|---|
| 57585 | 9 x 12 | 1,5-30  | 1-22  | 13-265  | 15-306  | 360    | 39     | 44     | 1,4 | 1 |
| 57586 |        | 6,8-135 | 5-100 | 60-1195 | 69-1378 | 375    |        |        | 1,6 |   |
| 57589 |        | 1,5-30  | 1-22  | 13-265  | 15-306  | 360    |        |        | 1,4 |   |
| 57590 |        | 6,8-135 | 5-100 | 60-1195 | 69-1378 | 375    |        |        | 1,6 |   |



12M

| COD.  | Precisión CW (a derechas) / Accuracy CW (clockwise) / Précision CW (sens horaire) | Precisión CCW (a izquierdas) / Accuracy CCW (counter clockwise) / Précision CCW (sens anti-horaire) | Resolución / Resolution / Résolution          | Memoria de datos / Data memory / Memoire de données | Comunicación de datos al ordenador / Data communication to the computer / Transmission de données à l'ordinateur | Cable para la comunicación de datos / Cable for data communication / Transmission de données |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 57585 | ±2%                                                                               | ±3%                                                                                                 | 0,01 N.m / 0,01 Lb.ft / 0,1 Lb.in / 0,1 Kg.cm | 50                                                  | -                                                                                                                | -                                                                                            |
| 57586 |                                                                                   |                                                                                                     | 0,1 N.m / 0,1 Lb.ft / 1 Lb.in / 1 Kg.cm       |                                                     |                                                                                                                  |                                                                                              |
| 57589 | ±1%                                                                               | ±2%                                                                                                 | 0,01 N.m / 0,01 Lb.ft / 0,1 Lb.in / 0,1 Kg.cm | 250                                                 | •                                                                                                                | •                                                                                            |
| 57590 |                                                                                   |                                                                                                     | 0,1 N.m / 0,1 Lb.ft / 1 Lb.in / 1 Kg.cm       |                                                     |                                                                                                                  |                                                                                              |



# EGATORK

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

|                                                                                                                                                            |                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage                                                                             | ●                                                                               |
| Pares prefijados / Preset Torque values / Paires Préétablies                                                                                               | 9                                                                               |
| Sistema de aviso / Warning system / Système d'alerte                                                                                                       | Alarma luminosa y sonora / Audible and light alarm / Alarme lumineuse et sonore |
| Modo de operación / Operation mode / Mode d'opération                                                                                                      | Peak/Track*                                                                     |
| Unidades de medida / Unit selection / Unités de mesure                                                                                                     | N.m / Lb.ft / Lb.in / Kg.cm                                                     |
| Cd con los programas para la comunicación de datos / Cd with the programs for data communication / Cd avec les programmes pour la communication de données |                                                                                 |
|                                                                                                                                                            | 57585 -                                                                         |
|                                                                                                                                                            | 57586 -                                                                         |
|                                                                                                                                                            | 57589 ●                                                                         |
|                                                                                                                                                            | 57590 ●                                                                         |
| Calibración vía web / Web calibration / Calibrage par l'intermédiaire de web                                                                               | ●                                                                               |
| Baterías / Batteries / Piles                                                                                                                               | AA x 2                                                                          |
| Duración de la batería / Battery operation time / Durée de fonction de batterie                                                                            | 110 h                                                                           |
| Duración de la batería (standby) / Battery life (standby) / Durée de fonction de batterie (standby)                                                        | 1 año / 1 year / 1 année                                                        |
| Temperatura de trabajo / Working temperature / Température de travail                                                                                      | -10 °C ~ 60 °C                                                                  |
| Temperatura de almacenamiento / Storage temperature / Température de stockage                                                                              | -20 °C ~ 70 °C                                                                  |
| Dimensiones unión / Joint Dimensions / Dimension de l'union                                                                                                | 9 x 12 mm                                                                       |

\* : Modo Track: Valor de torsión actual - Modo Peak: Valor máximo de torsión / Track mode: Direct torque value - Peak mode: Max. torque Value / Mode Track: Valeur de torsion actuelle - Mode Peak: Valeur maximum de torsion

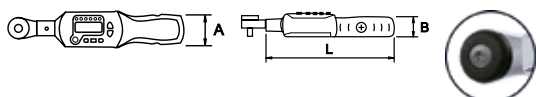
## ACCESORIOS / ACCESSORIES / ACCESSOIRES / ERSATZTEILE / ACCESSORI / ACESSORIOS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

| COD.  | Descripción / Description / Description |  L (m) |
|-------|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| 57573 | Cable USB / USB cable / Câble USB       | 1,2                                                                                       |



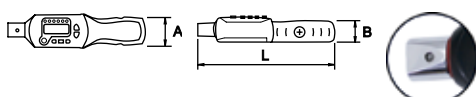
# EGATORK

DIGITAL MINI / DIGITAL MINI / DIGITALE MINI / DIGITALER MINI / DIGITALE MINI / DIGITAL MINI / ЦИФРОВОЙ МИНИ



| COD.  | AF<br>inch | N.m    | Lb.ft  | Lb.in  | Kg.cm  | L (mm) | A (mm) | B (mm) | Kg  |   |
|-------|------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-----|---|
| 57541 | 1/4        | 1,5-30 | 1-22   | 13-265 | 15-306 | 225    | 39     | 44     | 1,4 | 1 |
| 57543 | 3/8        | 4,2-85 | 3,1-63 | 37-752 | 43-867 | 270    |        |        | 1,5 |   |

12M



| COD.  | mm   | N.m    | Lb.ft  | Lb.in  | Kg.cm  | L (mm) | A (mm) | B (mm) | Kg  |   |
|-------|------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-----|---|
| 57542 | 9x12 | 1,5-30 | 1-22   | 13-265 | 15-306 | 225    | 39     | 44     | 1,2 | 1 |
| 57544 |      | 4,2-85 | 3,1-63 | 37-752 | 43-867 | 270    |        |        | 1,3 |   |

12M



| COD.  | Precisión CW (a derechas) /<br>Accuracy CW (clockwise) / Précision<br>CW (sens horaire) | Precisión CCW (a izquierdas) /<br>Accuracy CCW (counter clockwise) /<br>Précision CCW (sens anti-horaire) | Resolución / Resolution /<br>Résolution          | Memoria de datos / Data<br>memory / Memoire de données | Comunicación de datos al<br>ordenador / Data communication<br>to the computer / Transmission de<br>données à l'ordinateur | Cable para la comunicación<br>de datos / Cable for data<br>communication / Transmission<br>de données |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 57541 |                                                                                         |                                                                                                           | 0,01 N.m / 0,01 Lb.ft / 0,1 Lb.in<br>/ 0,1 Kg.cm |                                                        |                                                                                                                           |                                                                                                       |
| 57543 |                                                                                         |                                                                                                           | 0,1 N.m / 0,1 Lb.ft / 1 Lb.in /<br>1 Kg.cm       |                                                        |                                                                                                                           |                                                                                                       |
| 57542 | ±2                                                                                      | ±3                                                                                                        | 0,01 N.m / 0,01 Lb.ft / 0,1 Lb.in<br>/ 0,1 Kg.cm | 250                                                    | •                                                                                                                         | •                                                                                                     |
| 57544 |                                                                                         |                                                                                                           | 0,1 N.m / 0,1 Lb.ft / 1 Lb.in /<br>1 Kg.cm       |                                                        |                                                                                                                           |                                                                                                       |

# EGATORK

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

|                                                                                                                                                            |                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage                                                                             | ●                                                                               |
| Reversible / Reversible / Réversible                                                                                                                       | ●                                                                               |
| Dientes / Teeth / Dents                                                                                                                                    | 57541 52                                                                        |
|                                                                                                                                                            | 57543 52                                                                        |
|                                                                                                                                                            | 57542 -                                                                         |
|                                                                                                                                                            | 57544 -                                                                         |
| Pares prefijados / Preset Torque values / Paires Préétablies                                                                                               | 9                                                                               |
| Sistema de aviso / Warning system / Système d'alerte                                                                                                       | Alarma luminosa y sonora / Audible and light alarm / Alarme lumineuse et sonore |
| Modo de operación / Operation mode / Mode d'opération                                                                                                      | Peak/Track*                                                                     |
| Unidades de medida / Unit selection / Unités de mesure                                                                                                     | N.m / Lb.ft / Lb.in / Kg.cm                                                     |
| Cd con los programas para la comunicación de datos / Cd with the programs for data communication / Cd avec les programmes pour la communication de données | ●                                                                               |
| Calibración vía web / Web calibration / Calibrage par l'intermédiaire de web                                                                               | ●                                                                               |
| Baterías / Batteries / Piles                                                                                                                               | AAA x 2                                                                         |
| Duración de la batería / Battery operation time / Durée de fonction de batterie                                                                            | 110 h                                                                           |
| Duración de la batería (standby) / Battery life (standby) / Durée de fonction de batterie (standby)                                                        | 1 año / 1 year / 1 année                                                        |
| Temperatura de trabajo / Working temperature / Température de travail                                                                                      | -10 °C ~ 60 °C                                                                  |
| Temperatura de almacenamiento / Storage temperature / Température de stockage                                                                              | -20 °C ~ 70 °C                                                                  |

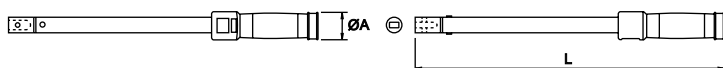
\* : Modo Track: Valor de torsión actual - Modo Peak: Valor máximo de torsión / Track mode: Direct torque value - Peak mode: Max. torque Value / Mode Track: Valeur de torsion actuelle - Mode Peak: Valeur maximum de torsion

## ACCESORIOS / ACCESSORIES / ACCESSOIRES / ERSATZTEILE / ACCESSORI / ACESSORIOS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

| COD.  | Descripción / Description / Description |  L (m) |
|-------|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| 57573 | Cable USB / USB cable / Câble USB       | 1,2                                                                                       |



## ANALÓGICA / ANALOGIC / ANALOGIQUE / ANALOG / ANALOGICO / ANALÓGICA / АНАЛОГОВЫЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ



| COD.  |  | N.m    | Lb.ft | Lb.in   | L (mm) | A (mm) |  |  |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------|-------|---------|--------|--------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 56220 | 9 x 12                                                                              | 2,5-12 |       | 20-105  | 280    |        | 0,5                                                                                 | 1                                                                                     |
| 56242 |                                                                                     | 4-20   |       | 30-180  |        |        |                                                                                     |                                                                                       |
| 56221 |                                                                                     | 6-30   |       | 50-250  | 300    | 38     | 0,6                                                                                 |                                                                                       |
| 56245 |                                                                                     | 10-70  |       | 100-600 | 370    |        | 0,7                                                                                 |                                                                                       |
| 56222 |                                                                                     | 25-125 | 20-90 | -       | 420    |        | 0,8                                                                                 |                                                                                       |



12M | Kit de reparación disponible / Repair kit available / Kit de réparation disponible

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

|                                                                                                                                                                                                                                    |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Precisión / Accuracy / Précision                                                                                                                                                                                                   | 3%        |
| Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage                                                                                                                                                     | ●         |
| Reversible / Reversible / Réversible                                                                                                                                                                                               | ●         |
| Dimensiones unión / Joint Dimensions / Dimension de l'union                                                                                                                                                                        | 9 x 12 mm |
| Sistema de cabezas fijas + carraca + estrella + estrella abierta + ajustable / Ratchet + open head + box head + box open head system + adjustable / Système de têtes cliquet + fixes + polygonale + polygonale ouverte + à molette | ●         |
| Estuche individual / Individual case / Étui individuel                                                                                                                                                                             | ●         |

# EGAMASTER

**CABEZAS INTERCAMBIABLES / INTERCHANGEABLE HEADS / TÊTES INTERCHANGEABLES / AUSWECHSELBARE KÖPFE / TESTE INTERCAMBIABILI / CABEÇAS INTERCAMBIÁVEIS / СМЕННЫЕ НАСАДКИ ДЛЯ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКОГО КЛЮЧА**

**CABEZAS FIJAS / OPEN HEADS / TÊTES À FOURCHES / OFFENE KÖPFE / TESTE FISSE / PONTEIRAS DE BOCA / НАСАДКИ РОЖКОВЫЕ**

**MM**

| COD.  | AF mm | mm     |
|-------|-------|--------|
| 56250 | 7     | 9 x 12 |
| 56251 | 8     |        |
| 56252 | 9     |        |
| 56253 | 10    |        |
| 56254 | 11    |        |
| 56255 | 12    |        |
| 56256 | 13    |        |
| 56257 | 14    |        |
| 56258 | 15    |        |
| 56259 | 16    |        |
| 56260 | 17    |        |
| 56261 | 18    |        |
| 56262 | 19    |        |



| COD.  | AF inch | Dientes / Teeth / Dents | mm     |
|-------|---------|-------------------------|--------|
| 56246 | 1/4     | 45                      | 9 x 12 |
| 56247 | 3/8     |                         |        |
| 56248 | 1/2     |                         |        |



| COD.  | AF inch | Dientes / Teeth / Dents | mm     |
|-------|---------|-------------------------|--------|
| 57595 | 1/4     | 52                      | 9 x 12 |
| 57596 | 3/8     |                         |        |
| 57597 | 1/2     |                         |        |



| COD.  | AF inch | Dientes / Teeth / Dents | mm     |
|-------|---------|-------------------------|--------|
| 59084 | 1/4     | 72                      | 9 x 12 |
| 59085 | 3/8     |                         |        |
| 59086 | 1/2     |                         |        |



**INCH**

| COD.  | AF inch | mm     |
|-------|---------|--------|
| 56445 | 1/4     | 9 x 12 |
| 56446 | 5/16    |        |
| 56447 | 3/8     |        |
| 56448 | 7/16    |        |
| 56449 | 1/2     |        |
| 56450 | 9/16    |        |
| 56451 | 5/8     |        |
| 56452 | 11/16   |        |
| 56453 | 3/4     |        |



**CABEZAS ESTRELLA / BOX HEADS / TÊTES POLYGONALES / BOX KÖPFE / TESTE POLIGONALI / PONTEIRAS DE LUNETA / НАСАДКИ НАКИДНЫЕ**

**MM**

| COD.  | AF mm | mm     |
|-------|-------|--------|
| 56264 | 7     | 9 x 12 |
| 56265 | 8     |        |
| 56266 | 9     |        |
| 56267 | 10    |        |
| 56268 | 11    |        |
| 56269 | 12    |        |
| 56270 | 13    |        |
| 56271 | 14    |        |
| 56272 | 15    |        |
| 56273 | 16    |        |
| 56274 | 17    |        |
| 56275 | 18    |        |
| 56276 | 19    |        |
| 56277 | 21    |        |
| 56278 | 22    |        |
| 56294 | 24    |        |



**CABEZAS AJUSTABLES / ADJUSTABLE HEADS / TÊTES À MOLETTE / VERSTELLBARE KÖPFE / TESTE REGOLABILI / PONTEIRAS AJUSTÁVEIS / НАСАДКИ - РАЗВОДНОЙ КЛЮЧ**

| COD.  | CAP. (mm) | mm     |
|-------|-----------|--------|
| 56291 | 5-30      | 9 x 12 |



**CABEZAS CARRACA / RATCHET HEADS / TÊTES À CLIQUET / RATSCHENKÖPFE / TESTE A CRICCO / PONTEIRAS DE ROQUETE / НАСАДКИ ТРЕЩОТЧНЫЕ**

| COD.  | AF inch | Dientes / Teeth / Dents | mm     |
|-------|---------|-------------------------|--------|
| 57563 | 1/4     | 52                      | 9 x 12 |
| 57564 | 3/8     |                         |        |
| 57562 | 1/2     |                         |        |



# EGATORK

## INCH

| COD.  | AF inch | mm     |
|-------|---------|--------|
| 56454 | 5/16    |        |
| 56444 | 1/4     |        |
| 56455 | 3/8     |        |
| 56456 | 7/16    |        |
| 56457 | 1/2     |        |
| 56458 | 9/16    | 9 x 12 |
| 56459 | 5/8     |        |
| 56460 | 11/16   |        |
| 56461 | 3/4     |        |
| 56462 | 13/16   |        |
| 56463 | 7/8     |        |



## CABEZAS PORTAPUNTAS / HEX BIT HOLDER HEADS / ACCESOIRES PORTE-EMBOUTS / HEX-BIT-HALTERKÖPFE / TESTE PORTAINSERTI / CABEÇAS PORTA-PONTAS / ГОЛОВКИ-ДЕРЖАТЕЛИ БИТ

| COD.  | inch | mm     |
|-------|------|--------|
| 59072 | 1/4  | 9 x 12 |
| 59073 | 5/16 |        |



## CABEZAS PORTAPUNTAS REVERSIBLES / REVERSIBLE HEX BIT HOLDER HEADS / ACCESOIRES PORTE-EMBOUTS RÉVERSIBLE / UMKEHRBARE SECHSKANT-BIT- HALTERKÖPFE / TESTE PORTAINSERTI REVERSIBILI / CABEÇAS PORTA-PONTAS REVERSÍVEIS / РЕВЕРСИВНЫЕ ГОЛОВКИ-ДЕРЖАТЕЛИ БИТ

| COD.  | inch | mm     |
|-------|------|--------|
| 59076 | 1/4  | 9 x 12 |
| 59077 | 5/16 |        |



## CABEZAS ESTRELLA ABIERTA / BOX OPEN HEADS / TÊTES POLYAGONALES OUVERTES / BOX OFFENE KÖPFE / TESTE POLIGONALI APERTE / PONTEIRAS DE LUNETAS ABERTA / НАСАДКИ НАКИДНЫЕ С РАЗРЕЗОМ

| COD.  | AF mm | mm     |
|-------|-------|--------|
| 56279 | 10    |        |
| 56280 | 11    |        |
| 56281 | 12    |        |
| 56282 | 13    |        |
| 56283 | 14    |        |
| 56284 | 16    | 9 x 12 |
| 56285 | 17    |        |
| 56286 | 18    |        |
| 56287 | 19    |        |
| 56288 | 21    |        |
| 56289 | 22    |        |
| 56293 | 24    |        |



## INSERTO SOLDABLE / WELD-ON HEAD / EMBOUT À SOUDER / SCHWEISSKOPF / GHIERA SALDABILE / INSERÇÃO SOLDÁVEL / ПРИВАРНАЯ ВСТАВКА

| COD.  | mm     |
|-------|--------|
| 59082 | 9 x 12 |



## INCH

| COD.  | AF inch | mm     |
|-------|---------|--------|
| 59065 | 3/8     |        |
| 59066 | 7/16    |        |
| 59067 | 1/2     |        |
| 59068 | 9/16    | 9 x 12 |
| 59069 | 5/8     |        |
| 59070 | 11/16   |        |
| 59071 | 3/4     |        |



## ADAPTADORES / ADAPTERS / ADAPTATEUR / ADAPTER / ADATTATORI / ADAPTADORES / ПЕРЕХОДНИКИ

| COD.  | AF inch | mm      | L (mm) | g  |
|-------|---------|---------|--------|----|
| 59114 | 9 x 12  | 14 x 18 | 45     | 22 |





# EGATORK

14 x 18

DIGITAL / DIGITAL / DIGITAL / DIGITAL / DIGITAL / DIGITAL / ЦИФРОВОЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ



| COD.  | mm      | N.m    | Lb.ft  | Lb.in    | Kg.cm    | L (mm) | A (mm) | B (mm) | Kg  |   |
|-------|---------|--------|--------|----------|----------|--------|--------|--------|-----|---|
| 57587 | 14 x 18 | 10-200 | 7-148  | 88-1770  | 102-2041 | 470    | 39     | 44     | 1,8 | 1 |
| 57588 |         | 17-340 | 12-251 | 150-3009 | 173-3469 | 590    |        |        | 1,9 |   |
| 57591 |         | 10-200 | 7-148  | 88-1770  | 102-2041 | 470    |        |        | 1,8 |   |
| 57592 |         | 17-340 | 12-251 | 150-3009 | 173-3469 | 590    |        |        | 1,9 |   |



12M

| COD.  | Precisión CW (a derechas) / Accuracy CW (clockwise) / Précision CW (sens horaire) | Precisión CCW (a izquierdas) / Accuracy CCW (counter clockwise) / Précision CCW (sens anti-horaire) | Resolución / Resolution / Résolution          | Memoria de datos / Data memory / Memoire de données | Comunicación de datos al ordenador / Data communication to the computer / Transmission de données à l'ordinateur | Cable para la comunicación de datos / Cable for data communication / Transmission de données |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 57587 | ±2%                                                                               | ±3%                                                                                                 | 0,01 N.m / 0,01 Lb.ft / 0,1 Lb.in / 0,1 Kg.cm | 50                                                  | -                                                                                                                | -                                                                                            |
| 57588 |                                                                                   |                                                                                                     | 0,1 N.m / 0,1 Lb.ft / 1 Lb.in / 1 Kg.cm       |                                                     |                                                                                                                  |                                                                                              |
| 57591 | ±1%                                                                               | ±2%                                                                                                 | 0,01 N.m / 0,01 Lb.ft / 0,1 Lb.in / 0,1 Kg.cm | 250                                                 | ●                                                                                                                | ●                                                                                            |
| 57592 |                                                                                   |                                                                                                     | 0,1 N.m / 0,1 Lb.ft / 1 Lb.in / 1 Kg.cm       |                                                     |                                                                                                                  |                                                                                              |

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

|                                                                                                                                                            |                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage                                                                             | ●                                                                               |
| Pares prefijados / Preset Torque values / Paires Préétablies                                                                                               | 9                                                                               |
| Sistema de aviso / Warning system / Système d'alerte                                                                                                       | Alarma luminosa y sonora / Audible and light alarm / Alarme lumineuse et sonore |
| Modo de operación / Operation mode / Mode d'opération                                                                                                      | Peak/Track*                                                                     |
| Unidades de medida / Unit selection / Unités de mesure                                                                                                     | N.m / Lb.ft / Lb.in / Kg.cm                                                     |
| Cd con los programas para la comunicación de datos / Cd with the programs for data communication / Cd avec les programmes pour la communication de données | <div>57587 -</div> <div>57588 -</div> <div>57591 ●</div> <div>57592 ●</div>     |
| Calibración vía web / Web calibration / Calibrage par l'intermédiaire de web                                                                               | ●                                                                               |
| Baterías / Batteries / Piles                                                                                                                               | AA x 2                                                                          |
| Duración de la batería / Battery operation time / Durée de fonction de batterie                                                                            | 110 h                                                                           |
| Duración de la batería (standby) / Battery life (standby) / Durée de fonction de batterie (standby)                                                        | 1 año / 1 year / 1 année                                                        |
| Temperatura de trabajo / Working temperature / Température de travail                                                                                      | -10 °C ~ 60 °C                                                                  |
| Temperatura de almacenamiento / Storage temperature / Température de stockage                                                                              | -20 °C ~ 70 °C                                                                  |
| Dimensiones unión / Joint Dimensions / Dimension de l'union                                                                                                | 14 x 18 mm                                                                      |

\* : Modo Track: Valor de torsión actual - Modo Peak: Valor máximo de torsión / Track mode: Direct torque value - Peak mode: Max. torque Value / Mode Track: Valeur de torsion actuelle - Mode Peak: Valeur maximum de torsion

## ACCESORIOS / ACCESSORIES / ACCESSOIRES / ERSATZTEILE / ACCESSORI / ACCESSORI / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

| COD.  | Descripción / Description / Description |     |
|-------|-----------------------------------------|-----|
| 57573 | Cable USB / USB cable / Câble USB       | 1,2 |

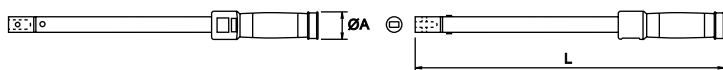


• Posibilidad de suministrar con certificado de calibración externa ENAC / ENAC calibration certificate can be issued on demand / Possibilité de fournir avec le certificat d'étalonnage externe ENAC  
**12M** GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

Si no encuentra el artículo que necesita, consúltenos en [consulta@egamaster.com](mailto:consulta@egamaster.com) o en [www.egamaster.com](http://www.egamaster.com)  
 If you can't find the item you look for, please ask us in [consulta@egamaster.com](mailto:consulta@egamaster.com) or in [www.egamaster.com](http://www.egamaster.com)  
 Si vous ne trouvez pas l'article que vous désirez, consultez-nous a [consulta@egamaster.com](mailto:consulta@egamaster.com) ou a [www.egamaster.com](http://www.egamaster.com)

# EGATORK

## ANALÓGICA / ANALOGIC / ANALOGIQUE / ANALOG / ANALOGICO / ANALÓGICA / АНАЛОГОВЫЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ



| COD.  | mm      | N.m    | Lb.ft  | L (mm) | A (mm) | Kg  |   |
|-------|---------|--------|--------|--------|--------|-----|---|
| 56223 | 14 x 18 | 40-200 | 30-150 | 460    | 38     | 0,9 | 1 |
| 56249 |         | 65-335 | 50-250 | 520    |        | 1,1 |   |
| 56224 |         | 80-400 | 60-300 | 700    |        | 1,9 |   |

12M | Kit de reparación disponible / Repair kit available / Kit de réparation disponible



### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

|                                                                                                                                                                                |            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Precisión / Accuracy / Précision                                                                                                                                               | 3%         |
| Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage                                                                                                 | ●          |
| Reversible / Reversible / Réversible                                                                                                                                           | ●          |
| Dimensiones unión / Joint Dimensions / Dimension de l'union                                                                                                                    | 14 x 18 mm |
| Sistema de cabezas fijas + carraca + estrella + estrella + ajustable / Ratchet + open head + box head + adjustable / Système de têtes cliquet + fixes + polygonale + à molette | ●          |
| Estuche individual / Individual case / Étui individuel                                                                                                                         | ●          |

## CABEZAS INTERCAMBIABLES / INTERCHANGEABLE HEADS / TÊTES INTERCHANGEABLES / AUSWECHSELBARE KÖPFE / TESTE INTERCAMBIABILI / CABEÇAS INTERCAMBIÁVEIS / СМЕННЫЕ НАСАДКИ ДЛЯ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКОГО КЛЮЧА

### CABEZAS FIJAS / OPEN HEADS / TÊTES À FOURCHES / OFFENE KÖPFE / TESTE FISSE / PONTEIRAS DE BOCA / НАСАДКИ РОЖКОВЫЕ

MM

| COD.  | mm | mm      |
|-------|----|---------|
| 64869 | 8  | 14 x 18 |
| 64870 | 9  |         |
| 64871 | 10 |         |
| 64872 | 11 |         |
| 64873 | 12 |         |
| 65369 | 13 |         |
| 65370 | 14 |         |
| 65371 | 15 |         |
| 65372 | 16 |         |
| 65373 | 17 |         |
| 65374 | 18 |         |
| 65375 | 19 |         |
| 65376 | 21 |         |
| 65377 | 22 |         |
| 59058 | 23 |         |
| 65378 | 24 |         |
| 59059 | 25 |         |
| 65379 | 26 |         |
| 65380 | 27 |         |
| 65381 | 29 |         |
| 65382 | 30 |         |
| 65383 | 32 |         |
| 59061 | 34 |         |
| 59062 | 36 |         |
| 59063 | 38 |         |
| 59064 | 41 |         |



INCH

| COD.  | inch   | mm      |
|-------|--------|---------|
| 59080 | 7/16   | 14 x 18 |
| 56464 | 1/2    |         |
| 56465 | 9/16   |         |
| 56466 | 5/8    |         |
| 56467 | 11/16  |         |
| 56468 | 3/4    |         |
| 56469 | 13/16  |         |
| 56470 | 7/8    |         |
| 56471 | 15/16  |         |
| 56472 | 1      |         |
| 59081 | 1.1/16 |         |
| 56473 | 1.1/8  |         |
| 56474 | 1.1/4  |         |



### CABEZAS AJUSTABLES / ADJUSTABLE HEADS / TÊTES À MOLETTE / VERSTELLBARE KÖPFE / TESTE REGOLABILI / PONTEIRAS AJUSTÁVEIS / НАСАДКИ - РАЗВОДНОЙ КЛЮЧ

| COD.  | CAP. (mm) | mm      |
|-------|-----------|---------|
| 56292 | 10-41     | 14 x 18 |



# EGAMASTER

## CABEZAS CARRACA / RATCHET HEADS / TÊTES À CLIQUET / RATSCHENKÖPFE / TESTE A CRICCO / PONTEIRAS DE ROQUETE / НАСАДКИ ТРЕЩОТЧНЫЕ

INCH

| COD.  | AF inch | Dientes / Teeth / Dents | mm      |
|-------|---------|-------------------------|---------|
| 65384 | 3/8     | 24                      | 14 x 18 |
| 65385 | 1/2     |                         |         |
| 56290 | 3/4     |                         |         |



| COD.  | AF inch | Dientes / Teeth / Dents | mm      |
|-------|---------|-------------------------|---------|
| 57598 | 1/2     | 52                      | 14 x 18 |
| 57599 | 3/4     |                         |         |



| COD.  | AF inch | Dientes / Teeth / Dents | mm      |
|-------|---------|-------------------------|---------|
| 57572 | 1/2     | 52                      | 14 x 18 |



| COD.  | AF inch | Dientes / Teeth / Dents | mm      |
|-------|---------|-------------------------|---------|
| 59087 | 3/8     | 72                      | 14 x 18 |
| 59088 | 1/2     |                         |         |
| 59089 | 3/4     |                         |         |



## CABEZAS ESTRELLA / BOX HEADS / TÊTES POLYGAONALES / BOX KÖPFE / TESTE POLIGONALI / PONTEIRAS DE LUNETA / НАСАДКИ НАКИДНЫЕ

MM

| COD.  | AF mm | mm      |
|-------|-------|---------|
| 64875 | 13    | 14 x 18 |
| 64876 | 14    |         |
| 64877 | 15    |         |
| 64878 | 16    |         |
| 64879 | 17    |         |
| 64880 | 18    |         |
| 64881 | 19    |         |
| 64882 | 21    |         |
| 64883 | 22    |         |
| 64884 | 24    |         |
| 64885 | 27    |         |
| 56540 | 28    |         |
| 64886 | 30    |         |
| 64887 | 32    |         |
| 56541 | 34    |         |
| 56542 | 36    |         |
| 56543 | 41    |         |



## CABEZAS PORTAPUNTAS / HEX BIT HOLDER HEADS / ACCESOIRES PORTE-EMBOUS / HEX-BIT-HALTERKÖPFE / TESTE PORTAINSERTI / CABEÇAS PORTA-PONTAS / ГОЛОВКИ-ДЕРЖАТЕЛИ БИТ

INCH

| COD.  | inch | mm      |
|-------|------|---------|
| 59075 | 5/16 | 14 x 18 |



## CABEZAS PORTAPUNTAS REVERSIBLES / REVERSIBLE HEX BIT HOLDER HEADS / ACCESOIRES PORTE-EMBOUS RÉVERSIBLE / UMKEHRBARE SECHSKANT-BIT-HALTERKÖPFE / TESTE PORTAINSERTI REVERSIBILI / CABEÇAS PORTA-PONTAS REVERSÍVEIS / РЕВЕРСИВНЫЕ ГОЛОВКИ-ДЕРЖАТЕЛИ БИТ

INCH

| COD.  | inch | mm      |
|-------|------|---------|
| 59078 | 1/4  | 14 x 18 |
| 59079 | 5/16 |         |



## INSERTO SOLDABLE / WELD-ON HEAD / EMBOUT À SOUDER / SCHWEISSKOPF / GHIERA SILDABILE / INSERÇÃO SOLDÁVEL / ПРИВАРНАЯ ВСТАВКА

INCH

| COD.  | mm      |
|-------|---------|
| 59083 | 14 x 18 |



## ADAPTADORES / ADAPTERS / ADAPTATEURS / ADAPTER / ADATTATORI / ADAPTADORES / ПЕРЕХОДНИКИ

INCH

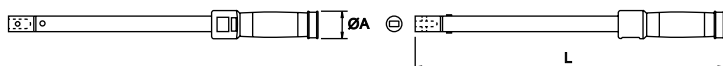
| COD.  | AF inch | mm      | L (mm) | g   |
|-------|---------|---------|--------|-----|
| 59115 | 14 x 18 | 9 x 12  | 50     | 32  |
| 59117 |         | 24 x 32 | 80     | 900 |



# EGATORK

24 x 32

ANALÓGICA / ANALÓGIC / ANALOGIQUE / ANALOG / ANALOGICO / ANALÓGICA / АНАЛОГОВЫЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ



| COD.  | mm      | N.m      | Lb.ft   | L (mm) | A (mm) | Kg  |   |
|-------|---------|----------|---------|--------|--------|-----|---|
| 56225 | 24 x 32 | 100-500  | 80-400  | 700    | 38     | 2,8 | 1 |
| 62946 |         | 120-800  | 80-600  | 1040   |        | 4,9 |   |
| 62947 |         | 200-1000 | 150-750 |        |        |     |   |

12M | Kit de reparación disponible / Repair kit available / Kit de réparation disponible



## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

|                                                                                                                                                                                                                                    |            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Precisión / Accuracy / Précision                                                                                                                                                                                                   | 3%         |
| Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage                                                                                                                                                     | ●          |
| Reversible / Reversible / Réversible                                                                                                                                                                                               | ●          |
| Dimensiones unión / Joint Dimensions / Dimension de l'union                                                                                                                                                                        | 24 x 32 mm |
| Sistema de cabezas fijas + carraca + estrella + estrella abierta + ajustable / Ratchet + open head + box head + box open head system + adjustable / Système de têtes cliquet + fixes + polygonale + polygonale ouverte + à molette | ●          |
| Estuche individual / Individual case / Étui individuel                                                                                                                                                                             | ●          |

CABEZAS INTERCAMBIABLES / INTERCHANGEABLE HEADS / TÊTES INTERCHANGEABLES / AUSWECHSELBARE KÖPFE / TESTE INTERCAMBIABILI / CABEÇAS INTERCAMBIÁVEIS / СМЕННЫЕ НАСАДКИ ДЛЯ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКОГО КЛЮЧА

CABEZAS FIJAS / OPEN HEADS / TÊTES À FOURCHES / OFFENE KÖPFE / TESTE FISSE / PONTEIRAS DE BOCA / НАСАДКИ РОЖКОВЫЕ

MM

| COD.  | mm | mm      |
|-------|----|---------|
| 68242 | 20 | 24 x 32 |
| 68243 | 24 |         |
| 68244 | 27 |         |
| 68245 | 28 |         |
| 68246 | 30 |         |
| 68247 | 32 |         |
| 68248 | 34 |         |
| 68249 | 36 |         |
| 68250 | 38 |         |
| 68251 | 41 |         |
| 68252 | 45 |         |
| 68253 | 46 |         |
| 68254 | 50 |         |
| 68255 | 55 |         |
| 68256 | 60 |         |
| 68257 | 65 |         |
| 68258 | 67 |         |
| 68259 | 70 |         |
| 57097 | 80 |         |



INCH

| COD.  | inch  | mm      |
|-------|-------|---------|
| 56484 | 5/8   | 24 x 32 |
| 56485 | 3/4   |         |
| 56486 | 7/8   |         |
| 56487 | 1.1/8 |         |
| 56488 | 1.3/4 |         |
| 56489 | 2.1/4 |         |



CABEZAS CARRACA / RATCHET HEADS / TÊTES À CLIQUET / RATSCHENKÖPFE / TESTE A CRICCO / PONTEIRAS DE ROQUETE / НАСАДКИ ТРЕЩОТОЧНЫЕ

| COD.  | inch | Dientes / Teeth / Dents | mm      |
|-------|------|-------------------------|---------|
| 68240 | 3/4  | 45                      | 24 x 32 |
| 68241 | 1    |                         |         |



# EGAMASTER

## CABEZAS ESTRELLA / BOX HEADS / TÊTES POLYAGONALES / BOX KÖPFE / TESTE POLIGONALI / PONTEIRAS DE LUNETA / НАСАДКИ НАКИДНЫЕ

MM

| COD.  | AF mm | mm      |
|-------|-------|---------|
| 68260 | 24    |         |
| 68261 | 30    |         |
| 68262 | 32    |         |
| 68263 | 34    |         |
| 68264 | 36    |         |
| 68265 | 38    |         |
| 68266 | 41    | 24 x 32 |
| 68267 | 46    |         |
| 68268 | 50    |         |
| 68269 | 55    |         |
| 68270 | 60    |         |
| 68271 | 65    |         |
| 68272 | 70    |         |



## CABEZAS ESTRELLA ABIERTA / BOX OPEN HEADS / TÊTES POLYAGONALES OUVERTES / BOX OFFENE KÖPFE / TESTE POLIGONALI APERTE / PONTEIRAS DE LUNETA ABERTA / НАСАДКИ НАКИДНЫЕ С РАЗРЕЗОМ

MM

| COD.  | AF mm | mm      |
|-------|-------|---------|
| 68273 | 19    |         |
| 68274 | 30    |         |
| 68275 | 32    |         |
| 68276 | 36    | 24 x 32 |
| 68277 | 38    |         |
| 68278 | 50    |         |
| 68279 | 70    |         |



## ADAPTADORES / ADAPTERS / ADAPTATEURS / ADAPTER / ADATTATORI / ADAPTADORES / ПЕРЕХОДНИКИ

IN!

| COD.  | AF inch | mm      | L (mm) | g    |
|-------|---------|---------|--------|------|
| 59116 | 24 x 32 | 14 x 18 | 90     | 500  |
| 59119 | 24 x 32 | 27 x 36 | 105    | 1250 |



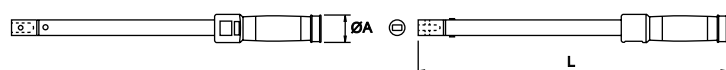
INCH

| COD.  | AF inch | mm      |
|-------|---------|---------|
| 56490 | 15/16   | 24 x 32 |
| 56491 | 1.1/8   |         |



27 x 36

## ANALÓGICA / ANALOGIC / ANALOGIQUE / ANALOG / ANALOGICO / ANALÓGICA / АНАЛОГОВЫЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ



| COD.  | mm      | N.m      | Lb.ft    | L (mm) | A (mm) | Kg |   |
|-------|---------|----------|----------|--------|--------|----|---|
| 56494 | 27 x 36 | 300-1500 | 200-1100 |        |        | 11 | 1 |
| 56495 |         | 400-2000 | 300-1500 | 1250   | 38     |    |   |
| 56496 |         | 600-3000 | 400-2200 |        |        | 12 |   |

12M | Kit de reparación disponible / Repair kit available / Kit de réparation disponible



### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

|                                                                                                                                                                                                                                    |            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Precisión / Accuracy / Précision                                                                                                                                                                                                   | 3%         |
| Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage                                                                                                                                                     | ●          |
| Reversible / Reversible / Réversible                                                                                                                                                                                               | ●          |
| Dimensiones unión / Joint Dimensions / Dimension de l'union                                                                                                                                                                        | 27 x 36 mm |
| Sistema de cabezas fijas + carraca + estrella + estrella abierta + ajustable / Ratchet + open head + box head + box open head system + adjustable / Système de têtes cliquet + fixes + polygonale + polygonale ouverte + à molette | ●          |
| Estuche individual / Individual case / Étui individuel                                                                                                                                                                             | ●          |

## BARRA DE EXTENSIÓN PARA LLAVE DINAMOMÉTRICA / EXTENSION BAR FOR TORQUE WRENCH / RALLONGE POUR CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE / VERLÄNGERUNG FÜR DREHMOMENTSCHLÜSSEL / BARRA ESTENSIBILE PER CHIAVE DINAMOMETRICA / EXTENSÃO PARA CHAVE DINAMOMÉTRICA / УДЛИНИТЕЛЬ ДЛЯ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКОГО КЛЮЧА

| COD.  | L (mm) | O.D. mm | Válido para / Valid for / Valable pour | Kg  |   |
|-------|--------|---------|----------------------------------------|-----|---|
| 56497 | 1100   | 38      | 62977, 62978, 56494, 56495             | 3,4 | 1 |
| 56498 |        | 40,5    | 62979, 56496                           | 4,7 |   |



• Posibilidad de suministrar con certificado de calibración externa ENAC / ENAC calibration certificate can be issued on demand / Possibilité de fournir avec le certificat d'étalonnage externe ENAC  
**12M** GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ



# EGATORK

CABEZAS INTERCAMBIABLES / INTERCHANGEABLE HEADS / TÊTES INTERCHANGEABLES / AUSWECHSELBARE KÖPFE / TESTE INTERCAMBIABILI / CABEÇAS INTERCAMBIÁVEIS / СМЕННЫЕ НАСАДКИ ДЛЯ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКОГО КЛЮЧА

CABEZAS FIJAS / OPEN HEADS / TÊTES À FOURCHES / OFFENE KÖPFE / TESTE FISSE / PONTEIRAS DE BOCA

MM

| COD.  | AF mm | mm      |
|-------|-------|---------|
| 56510 | 41    |         |
| 56511 | 46    |         |
| 56512 | 50    |         |
| 56513 | 55    |         |
| 56514 | 60    |         |
| 56515 | 61    |         |
| 56516 | 65    | 27 x 36 |
| 56517 | 70    |         |
| 56518 | 75    |         |
| 56519 | 80    |         |
| 56520 | 90    |         |
| 56521 | 95    |         |



CABEZAS ESTRELLA ABIERTA / BOX OPEN HEADS / TÊTES POLYGONALES OUVERTES / BOX OFFENE KÖPFE / TESTE POLIGONALI APERTE / PONTEIRAS DE LUNETA ABERTA / НАСАДКИ НАКИДНЫЕ С РАЗРЕЗОМ

MM

| COD.  | AF mm | mm      |
|-------|-------|---------|
| 56536 | 30    |         |
| 56537 | 32    | 27 x 36 |
| 56538 | 36    |         |



ADAPTADORES / ADAPTERS / ADAPTATEURS / ADAPTER / ADATTATORI / ADAPTADORES / ПЕРЕХОДНИКИ

IN!

| COD.  | AF inch | mm      | L (mm) | g    |
|-------|---------|---------|--------|------|
| 59118 | 27 x 36 | 24 x 32 | 105    | 1150 |



CABEZAS CARRACA / RATCHET HEADS / TÊTES À CLIQUET / RATSCHENKÖPFE / TESTE A CRICCO / PONTEIRAS DE ROQUETE / НАСАДКИ ТРЕЩОТЧНЫЕ

| COD.  | AF inch | Dientes / Teeth / Dents | mm      |
|-------|---------|-------------------------|---------|
| 56539 | 1       | 45                      | 27 x 36 |



CABEZAS ESTRELLA / BOX HEADS / TÊTES POLYGONALES / BOX KÖPFE / TESTE POLIGONALI / PONTEIRAS DE LUNETA / НАСАДКИ НАКИДНЫЕ

MM

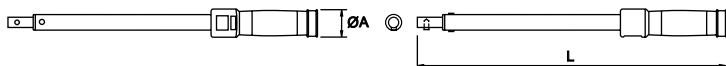
| COD.  | AF mm | mm      |
|-------|-------|---------|
| 56522 | 30    |         |
| 56523 | 32    |         |
| 56524 | 34    |         |
| 56525 | 36    |         |
| 56526 | 38    |         |
| 56527 | 41    |         |
| 56528 | 46    | 27 x 36 |
| 56529 | 50    |         |
| 56530 | 55    |         |
| 56531 | 60    |         |
| 56532 | 65    |         |
| 56533 | 70    |         |
| 56534 | 75    |         |
| 56535 | 80    |         |



# EGAMASTER

Ø16

ANALÓGICA / ANALOGIC / ANALOGIQUE / ANALOG / ANALOGICO / ANALÓGICA / АНАЛОГОВЫЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ



| COD.  | Conexión /<br>Connection /<br>Connexion | N.m     | Lb.ft  | L (mm) | A (mm) | g    |   |
|-------|-----------------------------------------|---------|--------|--------|--------|------|---|
| 66001 | Ø16                                     | 2,5-12  | 20-105 | 285    | 38     | 440  | 1 |
| 66002 |                                         | 6,0-30  | 50-250 | 300    |        | 580  |   |
| 66003 |                                         | 10,0-60 | 9,0-45 | 370    |        | 720  |   |
| 66004 |                                         | 40-200  | 30-150 | 450    |        | 920  |   |
| 66005 |                                         | 65-335  | 50-250 | 510    |        | 1060 |   |
| 66006 |                                         | 80-400  | 60-300 | 635    |        | 1850 |   |



12M Kit de reparación disponible / Repair kit available / Kit de réparation disponible

### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

|                                                                                                                                                                                               |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Precisión / Accuracy / Précision                                                                                                                                                              | 4%  |
| Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage                                                                                                                | ●   |
| Reversible / Reversible / Réversible                                                                                                                                                          | ●   |
| Dimensiones unión / Joint Dimensions / Dimension de l'union                                                                                                                                   | Ø16 |
| Sistema de cabezas fijas + carraca + estrella + estrella abierta / Ratchet + open head + box head + box open head system / Système de têtes cliquet + fixes + polygonale + polygonale ouverte | ●   |
| Estuche individual / Individual case / Étui individuel                                                                                                                                        | ●   |

CABEZAS INTERCAMBIABLES / INTERCHANGEABLE HEADS / TÊTES INTERCHANGEABLES / AUSWECHSELBARE KÖPFE / TESTE INTERCAMBIABILI / CABEÇAS INTERCAMBIÁVEIS / СМЕННЫЕ НАСАДКИ ДЛЯ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКОГО КЛЮЧА

CABEZAS CARRACA / RATCHET HEADS / TÊTES À CLIQUET / RATSCHENKÖPFE / TESTE A CRICCO / PONTEIRAS DE ROQUETE / НАСАДКИ ТРЕЩОТЧНЫЕ

| COD.  | AF<br>inch | Dientes /<br>Teeth /<br>Dents | Conexión / Connection / Connexion |
|-------|------------|-------------------------------|-----------------------------------|
| 66008 | 1/4        | 45                            | Ø16                               |
| 66009 | 3/8        |                               |                                   |
| 66010 | 1/2        |                               |                                   |



CABEZAS FIJAS / OPEN HEADS / TÊTES À FOURCHES / OFFENE KÖPFE / TESTE FISSE / PONTEIRAS DE BOCA / НАСАДКИ РОЖКОВЫЕ

MM

| COD.  | AF<br>mm | Conexión / Connection / Connexion |
|-------|----------|-----------------------------------|
| 66044 | 7        | Ø16                               |
| 66045 | 8        |                                   |
| 66046 | 9        |                                   |
| 66197 | 10       |                                   |
| 66198 | 11       |                                   |
| 66199 | 12       |                                   |
| 66200 | 13       |                                   |
| 66201 | 14       |                                   |
| 66202 | 15       |                                   |
| 66203 | 16       |                                   |
| 66204 | 17       |                                   |
| 66205 | 18       |                                   |
| 66206 | 19       |                                   |
| 66207 | 20       |                                   |
| 66208 | 21       |                                   |
| 66209 | 22       |                                   |
| 66210 | 23       |                                   |



| COD.  | AF<br>mm | Conexión / Connection / Connexion |
|-------|----------|-----------------------------------|
| 66211 | 24       | Ø16                               |
| 66212 | 25       |                                   |
| 66213 | 26       |                                   |
| 66214 | 27       |                                   |
| 66215 | 28       |                                   |
| 66216 | 29       |                                   |
| 66217 | 30       |                                   |
| 66218 | 31       |                                   |
| 66219 | 32       |                                   |
| 66220 | 36       |                                   |
| 66221 | 41       |                                   |
| 66222 | 46       |                                   |
| 66223 | 50       |                                   |

INCH

| COD.  | AF<br>inch | Conexión / Connection / Connexion |
|-------|------------|-----------------------------------|
| 66230 | 1/2        | Ø16                               |
| 66231 | 9/16       |                                   |
| 66232 | 5/8        |                                   |
| 66233 | 11/16      |                                   |
| 66234 | 3/4        |                                   |
| 66235 | 13/16      |                                   |
| 66236 | 7/8        |                                   |
| 66237 | 15/16      |                                   |
| 66238 | 1          |                                   |
| 66239 | 1.1/16     |                                   |



• Posibilidad de suministrar con certificado de calibración externa ENAC / ENAC calibration certificate can be issued on demand / Possibilité de fournir avec le certificat d'étalonnage externe ENAC  
12M GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

Si no encuentra el artículo que necesita, consúltenos en [consulta@egamaster.com](mailto:consulta@egamaster.com) o en [www.egamaster.com](http://www.egamaster.com)  
If you can't find the item you look for, please ask us in [consulta@egamaster.com](mailto:consulta@egamaster.com) or in [www.egamaster.com](http://www.egamaster.com)  
Si vous ne trouvez pas l'article que vous désirez, consultez-nous a [consulta@egamaster.com](mailto:consulta@egamaster.com) ou a [www.egamaster.com](http://www.egamaster.com)

# EGATORK

## CABEZAS ESTRELLA / BOX HEADS / TÊTES POLYGONALES / BOX KÖPFE / TESTE POLIGONALI / PONTEIRAS DE LUNETA / НАСАДКИ НАКИДНЫЕ

MM

| COD.  | AF mm | Conexión / Connection / Connexion |
|-------|-------|-----------------------------------|
| 66011 | 7     | Ø16                               |
| 66012 | 8     |                                   |
| 66013 | 9     |                                   |
| 66014 | 10    |                                   |
| 66015 | 11    |                                   |
| 66016 | 12    |                                   |
| 66017 | 13    |                                   |
| 66018 | 14    |                                   |
| 66019 | 15    |                                   |
| 66020 | 16    |                                   |
| 66021 | 17    |                                   |
| 66022 | 18    |                                   |
| 66023 | 19    |                                   |
| 66024 | 20    |                                   |
| 66025 | 21    |                                   |
| 66026 | 22    |                                   |
| 66027 | 23    |                                   |
| 66028 | 24    |                                   |
| 66029 | 25    |                                   |
| 66030 | 26    |                                   |
| 66031 | 27    |                                   |
| 66032 | 28    |                                   |
| 66033 | 29    |                                   |
| 66034 | 30    |                                   |
| 66035 | 31    |                                   |
| 66036 | 32    |                                   |



## CABEZAS ESTRELLA ABIERTA / BOX OPEN HEADS / TÊTES POLYGONALES OUVERTES / BOX OFFENE KÖPFE / TESTE POLIGONALI APERTE / PONTEIRAS DE LUNETA ABERTA / НАСАДКИ НАКИДНЫЕ С РАЗРЕЗОМ

MM

| COD.  | AF mm | Conexión / Connection / Connexion |
|-------|-------|-----------------------------------|
| 62001 | 7     | Ø16                               |
| 62002 | 8     |                                   |
| 62003 | 9     |                                   |
| 62004 | 10    |                                   |
| 62005 | 11    |                                   |
| 62006 | 12    |                                   |
| 62007 | 13    |                                   |
| 62008 | 14    |                                   |
| 62009 | 15    |                                   |
| 62010 | 16    |                                   |
| 62011 | 17    |                                   |
| 62012 | 18    |                                   |
| 62013 | 19    |                                   |
| 62014 | 20    |                                   |
| 62015 | 21    |                                   |
| 62016 | 22    |                                   |
| 62017 | 23    |                                   |
| 62018 | 24    |                                   |
| 62019 | 25    |                                   |
| 62020 | 26    |                                   |
| 62021 | 27    |                                   |
| 62022 | 28    |                                   |
| 62023 | 29    |                                   |
| 62024 | 30    |                                   |
| 62025 | 32    |                                   |



INCH

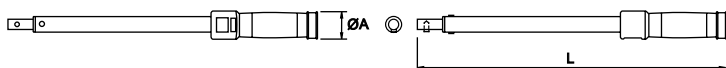
| COD.  | AF inch | Conexión / Connection / Connexion |
|-------|---------|-----------------------------------|
| 66042 | 1/4     | Ø16                               |
| 66043 | 1.1/8   |                                   |



# EGAMASTER

Ø22

ANALÓGICA / ANALÓGIC / ANALOGIQUE / ANALOG / ANALÓGICO / ANALÓGICA / АНАЛОГОВЫЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ



| COD.  | Conexión /<br>Connection /<br>Connexion | N.m      | Lb.ft   | L (mm) | A (mm) | Kg  |   |
|-------|-----------------------------------------|----------|---------|--------|--------|-----|---|
| 66007 | Ø22                                     | 200-1000 | 150-750 | 990    | 38     | 4,2 | 1 |

12M | Kit de reparación disponible / Repair kit available / Kit de réparation disponible

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

|                                                                                                                                                                 |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Precisión / Accuracy / Précision                                                                                                                                | 4%  |
| Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage                                                                                  | ●   |
| Reversible / Reversible / Réversible                                                                                                                            | ●   |
| Dimensiones unión / Joint Dimensions / Dimension de l'union                                                                                                     | Ø22 |
| Sistema de cabezas fijas + estrella + estrella abierta / Open head + box head + box open head system / Système de têtes fixes + polygonale + polygonale ouverte | ●   |
| Estuche individual / Individual case / Étui individuel                                                                                                          | ●   |



CABEZAS INTERCAMBIABLES / INTERCHANGEABLE HEADS / TÊTES INTERCHANGEABLES / AUSWECHSELBARE KÖPFE / TESTE INTERCAMBIABILI / CABEÇAS INTERCAMBIÁVEIS / СМЕННЫЕ НАСАДКИ ДЛЯ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКОГО КЛЮЧА

CABEZAS CARRACA / RATCHET HEADS / TÊTES À CLIQUET / RATSCHENKÖPFE / TESTE A CRICCO / PONTEIRAS DE ROQUETE / НАСАДКИ ТРЕЩОТЧНЫЕ

INCH

| COD.  | AF<br>inch | Conexión / Connection /<br>Connexion |
|-------|------------|--------------------------------------|
| 66260 | 1          | Ø22                                  |



CABEZAS FIJAS / OPEN HEADS / TÊTES À FOURCHES / OFFENE KÖPFE / TESTE FISSE / PONTEIRAS DE BOCA / НАСАДКИ РОЖКОВЫЕ

MM

| COD.  | AF<br>mm | Conexión / Connection /<br>Connexion |
|-------|----------|--------------------------------------|
| 66224 | 30       | Ø22                                  |
| 66225 | 32       |                                      |
| 66226 | 36       |                                      |
| 66227 | 41       |                                      |
| 66228 | 46       |                                      |
| 66229 | 50       |                                      |



CABEZAS ESTRELLA / BOX HEADS / TÊTES POLYGONALES / BOX KÖPFE / TESTE POLIGONALI / PONTEIRAS DE LUNETA / НАСАДКИ НАКИДНЫЕ

MM

| COD.  | AF<br>mm | Conexión / Connection /<br>Connexion |
|-------|----------|--------------------------------------|
| 66037 | 30       | Ø22                                  |
| 66038 | 32       |                                      |
| 66039 | 36       |                                      |
| 66040 | 41       |                                      |
| 66041 | 46       |                                      |



CABEZAS ESTRELLA ABIERTA / BOX OPEN HEADS / TÊTES POLYGONALES OUVERTES / BOX OFFENE KÖPFE / TESTE POLIGONALI APERTE / PONTEIRAS DE LUNETA ABERTA / НАСАДКИ НАКИДНЫЕ С РАЗРЕЗОМ

INCH

| COD.  | AF<br>inch | Conexión / Connection /<br>Connexion |
|-------|------------|--------------------------------------|
| 62026 | 1.7/16     | Ø22                                  |
| 62027 | 1.5/8      |                                      |

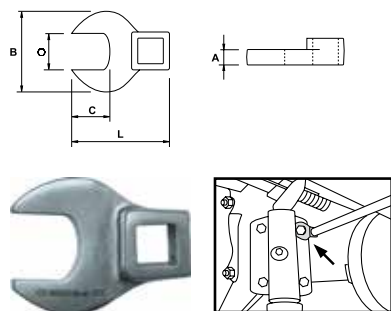


# EGATORK

LLAVE FIJA CROWFOOT / OPEN END CROWFOOT WRENCH / CLÉ À FOURCHE CROWFOOT / EINSTECK-MAULSCHLÜSSEL / CHIAVE FISSA CROWFOOT / PONTEIRA DE BOCA COM QUADRADO INTERIOR / РОЖКОВЫЙ КЛЮЧ С КВАДРАТОМ

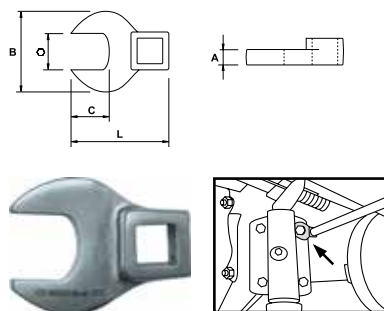
1/4"

MM



| COD.  | AF mm | L (mm) | A (mm) | B (mm) | C (mm) | g  |    |   |
|-------|-------|--------|--------|--------|--------|----|----|---|
| 57211 | 7     | 30     | 6      | 25     | 6      | 70 | 10 | ● |
| 57212 | 8     | 31     |        | 26     | 7      |    |    |   |
| 57213 | 9     | 33     |        | 28     | 8      | 75 |    |   |
| 57214 | 10    | 35     | 7      | 30     | 9      | 90 |    |   |
| 57215 | 11    | 36     |        | 31     | 11     |    |    |   |
| 57216 | 12    | 38     |        | 34     | 12     | 95 |    |   |
| 57217 | 13    | 39     |        | 35     | 13     |    |    |   |

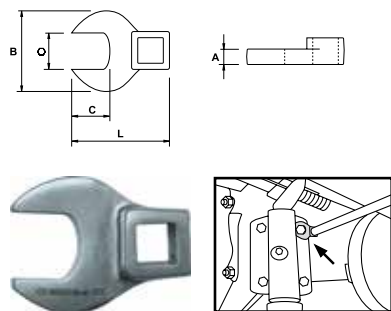
INCH



| COD.  | AF inch | L (mm) | A (mm) | B (mm) | C (mm) | g   |    |   |
|-------|---------|--------|--------|--------|--------|-----|----|---|
| 57218 | 5/16    | 31     | 6      | 26     | 7      | 70  | 10 | ● |
| 57219 | 3/8     | 33     |        | 28     | 8      | 75  |    |   |
| 57220 | 7/16    | 35     |        | 30     | 9      |     |    |   |
| 57221 | 1/2     | 38     | 7      | 34     | 12     | 92  |    |   |
| 57222 | 9/16    | 39     |        | 36     | 14     | 100 |    |   |

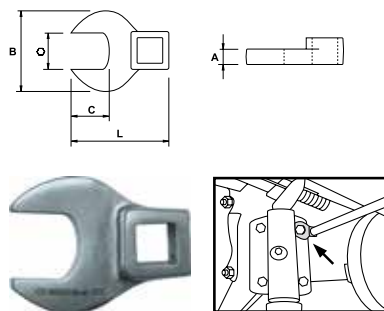
3/8"

MM



| COD.  | AF mm | L (mm) | A (mm) | B (mm) | C (mm) | g   |    |   |
|-------|-------|--------|--------|--------|--------|-----|----|---|
| 55710 | 10    | 36     | 6      | 24     | 10     | 28  | 10 | ● |
| 55711 | 11    | 39     | 6,5    | 26     | 13     | 35  |    |   |
| 55712 | 12    |        |        | 27     |        |     |    |   |
| 55713 | 13    | 40     | 7,2    | 28     | 14     | 40  |    |   |
| 55714 | 14    | 42     | 8,3    | 30     | 15     | 41  |    |   |
| 55715 | 15    |        |        | 16     |        |     |    |   |
| 55716 | 16    | 46     | 8,4    | 34     | 17     | 50  |    |   |
| 55717 | 17    | 48     | 8,8    | 36     | 18     | 56  |    |   |
| 55718 | 19    | 50     | 9      | 40     | 21     | 62  |    |   |
| 55719 | 21    |        |        | 22,5   |        | 80  |    |   |
| 55720 | 22    | 55     | 9,5    | 46     | 23,5   | 100 |    |   |
| 55721 | 24    |        |        | 25,5   |        | 140 |    |   |
| 55722 | 25    | 65     | 10     | 54     | 26,5   |     |    |   |
| 55723 | 27    |        |        | 28,5   |        | 200 |    |   |

INCH



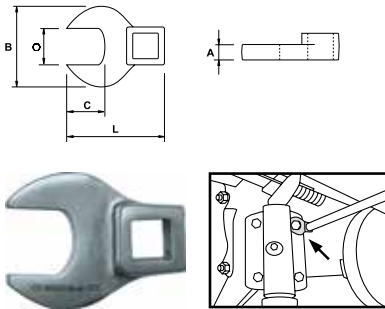
| COD.  | AF inch | L (mm) | A (mm) | B (mm) | C (mm) | g   |    |   |
|-------|---------|--------|--------|--------|--------|-----|----|---|
| 55724 | 3/8     | 36     | 6      | 24     | 10     | 28  | 10 | ● |
| 55725 | 7/16    | 39     | 6,5    | 26     |        |     |    |   |
| 55726 | 1/2     | 40     | 7,2    | 28     | 14     | 40  |    |   |
| 55727 | 9/16    | 42     | 8,3    | 30     |        | 41  |    |   |
| 55728 | 5/8     | 46     | 8,4    | 34     | 17     | 50  |    |   |
| 55729 | 11/16   | 48     | 8,8    | 36     | 18     | 56  |    |   |
| 55730 | 3/4     | 50     | 9      | 40     | 21     | 62  |    |   |
| 55731 | 13/16   | 55     | 9,5    | 46     | 21,5   | 80  |    |   |
| 55732 | 7/8     |        |        | 22,5   |        | 100 |    |   |
| 55733 | 15/16   |        |        | 25,5   |        | 140 |    |   |
| 55734 | 1       | 65     | 10     | 54     | 26,5   |     |    |   |
| 55735 | 1.1/16  |        |        | 28,5   |        | 200 |    |   |



# EGATORK

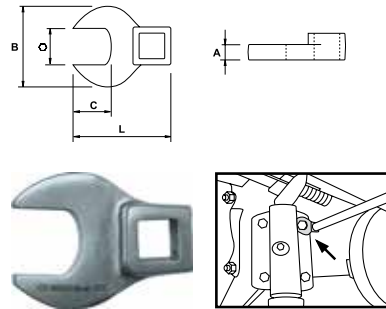
1/2"

MM



| COD.  | AF mm | L (mm) | A (mm) | B (mm) | C (mm) | g   |  |  |
|-------|-------|--------|--------|--------|--------|-----|--|--|
| 57224 | 20    | 50     |        | 42     | 19     | 150 |  |  |
| 57225 | 21    |        |        | 43     | 20     |     |  |  |
| 57226 | 22    |        |        | 45     | 21     |     |  |  |
| 57227 | 23    | 55     |        | 46     | 22     | 160 |  |  |
| 57228 | 24    |        |        | 47     | 23     |     |  |  |
| 57229 | 25    |        | 12     | 49     | 24     | 185 |  |  |
| 57230 | 26    | 60     |        | 50     | 25     | 190 |  |  |
| 57231 | 27    |        |        | 55     | 26     | 200 |  |  |
| 57232 | 28    | 65     |        | 60     | 29     | 220 |  |  |
| 57233 | 29    |        |        | 65     | 31     | 250 |  |  |
| 57234 | 30    |        |        | 70     | 32     | 260 |  |  |
| 57235 | 31    | 70     |        | 75     | 33     | 270 |  |  |
| 57236 | 32    |        |        | 80     | 34     | 280 |  |  |
| 57237 | 33    |        |        | 85     | 36     | 300 |  |  |
| 57238 | 34    |        |        | 90     | 37     | 320 |  |  |
| 57239 | 35    | 75     |        | 95     | 38     | 330 |  |  |
| 57240 | 36    |        |        | 100    | 39     | 340 |  |  |
| 57241 | 37    |        |        | 105    | 40     | 360 |  |  |
| 57242 | 38    | 80     |        | 110    | 41     | 380 |  |  |
| 57243 | 39    |        | 14     | 115    | 42     |     |  |  |
| 57244 | 40    |        |        | 120    | 43     |     |  |  |
| 57245 | 41    | 85     |        | 125    | 44     |     |  |  |
| 57246 | 42    |        |        | 130    | 45     |     |  |  |
| 57247 | 43    |        |        | 135    | 46     |     |  |  |
| 57248 | 44    | 90     |        | 140    | 47     |     |  |  |
| 57249 | 45    |        |        | 145    | 48     |     |  |  |
| 57250 | 46    | 95     | 15     | 150    | 49     |     |  |  |

INCH



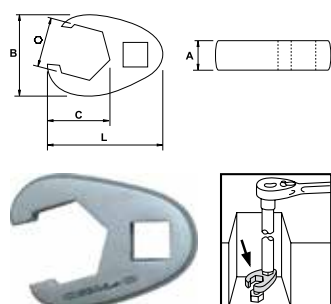
| COD.  | AF inch | L (mm) | A (mm) | B (mm) | C (mm) | g   |  |  |
|-------|---------|--------|--------|--------|--------|-----|--|--|
| 57251 | 15/16   | 55     |        | 45     | 21     | 160 |  |  |
| 57252 | 1       | 60     |        | 47     | 23     |     |  |  |
| 57253 | 1.1/16  |        | 12     | 50     | 25     | 190 |  |  |
| 57254 | 1.1/8   | 65     |        | 55     | 26     | 200 |  |  |
| 57255 | 1.3/16  |        |        | 60     | 28     | 210 |  |  |
| 57256 | 1.1/4   | 70     |        | 65     | 30     | 230 |  |  |
| 57257 | 1.5/16  |        |        | 70     | 31     | 250 |  |  |
| 57258 | 1.3/8   | 75     |        | 75     | 33     | 260 |  |  |
| 57259 | 1.7/16  |        |        | 80     | 34     | 270 |  |  |
| 57260 | 1.1/2   | 80     |        | 85     | 36     | 280 |  |  |
| 57261 | 1.9/16  |        | 14     | 90     | 37     | 290 |  |  |
| 57262 | 1.5/8   | 85     |        | 95     | 39     | 320 |  |  |
| 57263 | 1.11/16 |        |        | 100    | 41     | 330 |  |  |
| 57264 | 1.3/4   | 90     |        | 105    | 42     | 340 |  |  |
| 57265 | 1.13/16 |        |        | 110    | 44     | 380 |  |  |
| 57266 | 1.7/8   | 95     |        | 115    | 45     | 400 |  |  |
| 57267 | 1.15/16 |        |        | 120    | 46     | 430 |  |  |
| 57268 | 2       |        |        | 125    | 47     | 460 |  |  |
| 57269 | 2.1/16  |        |        | 130    | 49     | 480 |  |  |
| 57270 | 2.1/8   | 100    |        | 135    | 50     | 500 |  |  |
| 57271 | 2.3/16  |        | 15     | 140    | 51     | 600 |  |  |
| 57272 | 2.1/4   | 105    |        | 145    | 52     | 650 |  |  |
| 57273 | 2.5/16  |        |        | 150    | 53     | 700 |  |  |
| 57274 | 2.3/8   |        |        | 155    | 54     | 750 |  |  |
| 57275 | 2.7/16  | 110    |        | 160    | 55     | 800 |  |  |
| 57276 | 2.1/2   |        |        | 165    | 56     | 850 |  |  |

# EGATORK

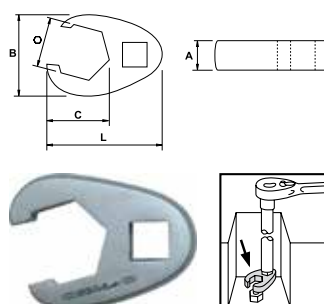
## LLAVE HEXAGONAL CROWFOOT / HEXAGONAL CROWFOOT WRENCH / CLÉ MÂLE CROWFOOT / SECHSKANT-EINSTECK-MAULSCHLÜSSEL / CHIAVE ESAGONALE CROWFOOT / PONTEIRA HEXAGONAL COM QUADRADO INTERIOR / РОЖКОВЫЙ ШЕСТИГРАННЫЙ КЛЮЧ С КВАДРАТОМ

3/8"

MM



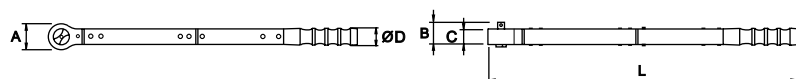
INCH



| COD.  | AF mm | L (mm) | A (mm) | B (mm) | C (mm) | g   |  |  |
|-------|-------|--------|--------|--------|--------|-----|--|--|
| 55736 | 10    |        | 7,8    |        | 16     | 28  |  |  |
| 55737 | 11    | 38     |        | 31     | 18     | 35  |  |  |
| 55738 | 12    |        | 8      |        |        | 40  |  |  |
| 55739 | 13    |        |        |        |        | 41  |  |  |
| 55740 | 14    |        |        |        |        | 50  |  |  |
| 55741 | 15    | 41     | 9      | 33     | 21     | 56  |  |  |
| 55742 | 16    |        |        |        |        | 62  |  |  |
| 55743 | 17    | 45     | 10,5   | 36     | 24     | 80  |  |  |
| 55744 | 19    | 46     |        |        | 25     | 80  |  |  |
| 55745 | 21    | 50     | 11     | 40     | 28,5   | 100 |  |  |
| 55746 | 22    |        |        |        |        | 140 |  |  |
| 55747 | 24    |        |        |        |        | 200 |  |  |
| 55748 | 25    | 55     | 11,5   | 45     | 34     |     |  |  |
| 55749 | 27    |        |        |        |        |     |  |  |

| COD.  | AF inch | L (mm) | A (mm) | B (mm) | C (mm) | g   |  |  |
|-------|---------|--------|--------|--------|--------|-----|--|--|
| 55750 | 3/8     |        | 7,8    |        | 16     | 28  |  |  |
| 55751 | 7/16    | 38     |        | 31     | 18     | 40  |  |  |
| 55752 | 1/2     |        | 8      |        |        | 41  |  |  |
| 55753 | 9/16    | 41     | 9      | 33     | 21     | 50  |  |  |
| 55754 | 5/8     |        |        |        |        | 56  |  |  |
| 55755 | 11/16   | 46     | 10,5   | 36     | 24     | 62  |  |  |
| 55756 | 3/4     | 50     | 11     | 40     | 25     | 80  |  |  |
| 55757 | 13/16   |        |        |        |        | 100 |  |  |
| 55758 | 7/8     | 55     | 11,5   | 45     | 34     | 140 |  |  |
| 55759 | 15/16   |        |        |        |        | 200 |  |  |
| 55760 | 1       |        |        |        |        |     |  |  |
| 55761 | 1.1/16  |        |        |        |        |     |  |  |

## LLAVE DINAMOMÉTRICA DE PAR PREFIJADO ANALÓGICA / ANALOGIC PRESET TORQUE WRENCH / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE ANALOGIQUE À COUPLE PRÉSELECTIONNÉ / ANALOG VOREINGESTELLTE DREHMOMENTSCHLÜSSEL / CHIAVE DINAMOMETRICA CON COPPIA PREFISSATA ANALOGICA / CHAVE DINAMOMÉTRICA ANALÓGICA DE PAR PRE-FIXO / ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ С ПРЕДУСТАНОВКОЙ МОМЕНТА



| COD.  | AF inch | N.m      | Lb.ft   | Lb.in     | L (mm) | A (mm) | B (mm) | C (mm) | D (mm) | Kg   |  |
|-------|---------|----------|---------|-----------|--------|--------|--------|--------|--------|------|--|
| 57535 | 1/4     | 2,5-12   | 1,8-8,8 | 20-105    | 185    | 30     | 31     | 16     |        | 0,45 |  |
| 57536 |         | 6-30     | 4,4-22  | 50-250    | 215    |        |        |        |        | 0,5  |  |
| 57537 | 3/8     | 25-125   | 20-90   | 220-1100  | 365    | 38     | 40     | 21     |        | 0,79 |  |
| 57538 | 1/2     | 65-335   | 50-250  | 575-2965  | 690    | 40     | 44     |        |        | 1,96 |  |
| 57539 | 3/4     | 160-800  | 120-600 | 1410-7080 | 1035   | 57     | 62     | 32     |        | 5    |  |
| 57540 | 1       | 200-1000 | 150-750 | 1770-8850 | 1260   |        | 77     |        |        | 6    |  |

12M

### CARACTERÍSTICAS / FEATURES / CARACTÉRISTIQUES

Par prefijado dentro de su rango de par a concretar por el cliente cuando se curse el pedido / Preset torque within its torque range to be specified by the customer when the order is placed / Couple présélectionné dans le rang de couple à préciser par le client au moment du traitement de la commande

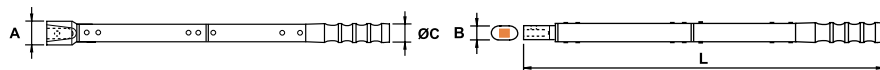
### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

|                                                                                |    |
|--------------------------------------------------------------------------------|----|
| Precisión / Accuracy / Précision                                               | 4% |
| Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage | ●  |
| Reversible / Reversible / Réversible                                           | ●  |
| Dientes / Teeth / Dents                                                        | 45 |
| Estuche individual / Individual case / Étui individuel                         | ●  |



# EGAMASTER

LLAVE DINAMOMÉTRICA CABEZAS INTERCAMBIABLES DE PAR PREFIJADO / INTERCHANGEABLE HEADS PRESET REVERSIBLE TORQUE WRENCH / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE TÊTES INTERCHANGEABLES DU COUPLE PRÉ-SÉLECTIONNÉES / AUSTAUSCHBARE VOREINGESTELLTE KÖPFE FÜR UMKEHRBARE DREHMOMENTSCHLÜSSEL / CHIAVE DINAMOMETRICA TESTE INTERCAMBIABILI CON SERRAGGIO PREFISSATO / CHAVE DINAMOMÉTRICA DE CABEÇAS INTERCAMBIÁVEIS E PAR PRE-FIXO / ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ СО СМЕННЫМИ ГОЛОВКАМИ С ПРЕДУСТАНОВКОЙ МОМЕНТА



| COD.  | mm      | N.m      | Lb.ft    | Lb.in     | L (mm) | A (mm) | B (mm) | C (mm) | Kg  |   |
|-------|---------|----------|----------|-----------|--------|--------|--------|--------|-----|---|
| 58510 | 9 x 12  | 4-20     | 2,9-14,7 | 30-180    | 155    | 20     | 20     | 29     | 0,2 |   |
| 58511 |         | 15-85    | 12-60    | 130-750   | 310    |        |        |        | 0,5 |   |
| 58512 | 14 x 18 | 50-300   | 40-225   | 440-2655  | 690    | 32     | 25     |        | 1,3 | 1 |
| 58513 | 24 x 32 | 200-1000 | 150-750  | 1770-8850 | 1260   | 55     | 38     | 38     | 4,9 |   |



12M

## CARACTERÍSTICAS / FEATURES / CARACTÉRISTIQUES

Par prefijado dentro de su rango de par a concretar por el cliente cuando se curse el pedido / Preset torque within its torque range to be specified by the customer when the order is placed / Couple présélectionné dans le rang de couple à préciser par le client au moment du traitement de la commande

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

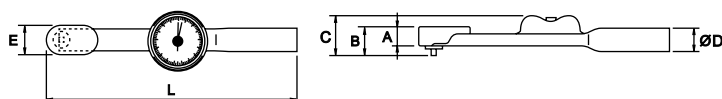
Precisión / Accuracy / Précision 4%

Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage

Reversible / Reversible / Réversible

Estuche individual / Individual case / Étui individuel

LLAVES DINAMOMÉTRICAS DE DIAL ANALÓGICAS / ANALOGIC DIAL TORQUE WRENCHES / CLÉS DYNAMOMÉTRIQUES ANALOGIQUES À CADRAN / ANALOG WAHL DREHMOMENTSCHLÜSSEL / CHIAVI DINAMOMETRICHE CON DIAL ANALOGICO / CHAVES DINAMOMÉTRICAS DIAL ANALÓGICAS / СТРЕЛОЧНЫЕ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЕ КЛЮЧИ



| COD.  | AF inch | N.m    | Lb.ft  | Lb.in | L (mm) | A (mm) | B (mm) | C (mm) | D (mm) | E (mm) | Kg  |   | Precisión / Accuracy / Précision | Resolución / Resolution / Résolution |
|-------|---------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-----|---|----------------------------------|--------------------------------------|
| 56930 | 1/4     | 0-2    |        | 0-18  |        |        | 28     | 50     |        |        |     |   |                                  | 0,05                                 |
| 56931 |         | 0-8    | -      | 0-70  | 310    |        |        |        |        |        | 0,6 |   |                                  | 0,2                                  |
| 56932 | 3/8     | 0-20   |        | 0-175 |        |        | 31     |        |        |        |     |   |                                  | 0,5                                  |
| 56933 |         | 0-50   | 0-35   |       |        | 26     |        |        | 30     | 38     |     |   | ±3%                              | 1                                    |
| 56934 |         | 0-100  | 0-70   |       | 480    |        |        | 55     |        |        | 0,9 | 1 |                                  | 2                                    |
| 56935 | 1/2     | 0-200  | 0-150  |       | 550    |        | 45     |        |        |        | 1   |   |                                  | 5                                    |
| 56936 |         | 0-350  | 0-250  | -     |        |        |        |        |        |        |     |   |                                  |                                      |
| 56937 | 3/4     | 0-800  | 0-600  |       | 1190   | 31     | 55     | 65     | 50     | 65     | 6,5 |   | 0 < N.m < 400 ±3%                | 20                                   |
| 56938 | 1       | 0-2000 | 0-1500 |       | 1620   |        | 60     | 70     |        |        | 9,0 |   | 400 < N.m < 2000 ±4%             | 50                                   |

12M

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage

Estuche individual / Individual case / Étui individuel

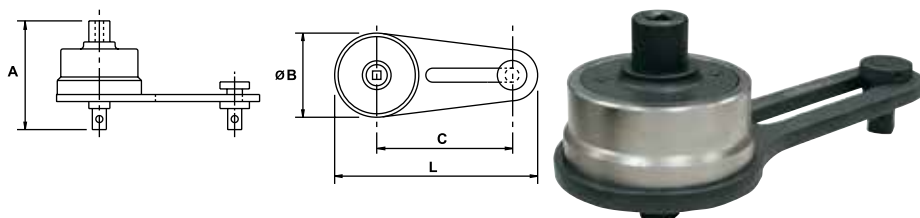
•  
•

• Posibilidad de suministrar con certificado de calibración externa ENAC / ENAC calibration certificate can be issued on demand / Possibilité de fournir avec le certificat d'étalonnage externe ENAC  
12M GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

Si no encuentra el artículo que necesita, consúltenos en [consulta@egamaster.com](mailto:consulta@egamaster.com) o en [www.egamaster.com](http://www.egamaster.com)  
If you can't find the item you look for, please ask us in [consulta@egamaster.com](mailto:consulta@egamaster.com) or in [www.egamaster.com](http://www.egamaster.com)  
Si vous ne trouvez pas l'article que vous desirez, consultez-nous a [consulta@egamaster.com](mailto:consulta@egamaster.com) ou a [www.egamaster.com](http://www.egamaster.com)

# EGATORK

MULTIPLICADORES DE PAR DE PRECISIÓN / PRECISION TORQUE MULTIPLIERS / MULTIPLICATEURS DE COUPLE DE PRÉCISION / PRÄZISION KRAFTVERVIelfÄLTIGER /  
MULTIPLICATORI DI COPPIA / MULTIPLICADOR DE BINÁRIO DE PRECISÃO / УСИЛИТЕЛЬ КРУТЯЩЕГО МОМЕНТА (МУЛЬТИПЛИКАТОР)



| COD.  | OUT (max.)<br>N.m | OUT (max.)<br>Lb.ft | IN (max.)<br>N.m | IN (max.)<br>Lb.ft | IN (inch) | OUT (inch) | L (mm) | A (mm) | Ø B (mm) | C (mm) | Kg   |                                                 |
|-------|-------------------|---------------------|------------------|--------------------|-----------|------------|--------|--------|----------|--------|------|-------------------------------------------------|
| 63850 |                   |                     | 378              | 279                | 1/2       | 3/4        |        | 85     |          |        | 4,5  | 62954, 62963, 62968                             |
| 63851 | 1700              | 1250                |                  |                    | 3/4       |            | 310    | 90     | 115      | 165    | 5,0  | 62969                                           |
| 63852 |                   |                     | 75               | 55                 | 1/2       |            |        | 120    |          |        | 7,0  | 62954, 62957, 62958, 62961, 62962, 62963, 62968 |
| 63853 |                   |                     | 600              | 442                | 3/4       |            |        | 135    |          |        | 8,0  | 62969                                           |
| 63854 | 2700              | 2000                | 120              | 88                 | 1/2       |            |        | 165    |          |        | 11   | 62954, 62957, 62958, 62961, 62962, 62963, 62968 |
| 63855 |                   |                     | 750              | 553                | 3/4       |            | 365    | 150    | 135      | 260    | 8,5  | 62969                                           |
| 63856 | 3400              | 2500                | 150              | 110                | 1/2       |            |        | 175    |          |        | 11,5 | 62954, 62957, 62958, 62961, 62962, 62963, 62968 |
| 63857 |                   |                     | 1325             | 977                | 3/4       | 1 1/2      |        |        |          |        | 15   | 62969                                           |
| 63858 | 6000              | 4500                | 264              | 194                | 1/2       |            | 450    | 225    | 170      | 310    | 28   | 62954, 62957, 62958, 62961, 62962, 62963, 62968 |
| 63859 | 9500              | 7000                | 420              | 309                | 3/4       | 2 1/2      | 500    | 255    | 195      | 350    | 32   | 62969                                           |

12M

#### Ejemplo:

Para obtener un par de salida de 1800Nm, se debe introducir un par de entrada:  
Par de entrada = par de salida x ratio neto factor de multiplicación  
 $1800 \times 1/4.5 = 400\text{Nm}$

#### Example:

To obtain an output torque of 1800Nm, user should apply an input torque of:  
Input torque = output torque x net ratio multiplication factor  
 $1800 \times 1/4.5 = 400\text{Nm}$

#### Exemple:

Pour obtenir un moment de sortie de 1800NM, il faut introduire un moment d'entrée:  
Force d'entrée = force de sortie x ratio net facteur multiplicateur  
 $1800 \times 1/4.5 = 400\text{Nm}$

| COD.  | Ratio multiplicación de par / Torque<br>multiplication ratio / Ratio de<br>multiplication de couple | Ratio neto / Net ratio / Ratio net | Rendimiento (%) / Accuracy (%) /<br>Rendement (%) | Precisión / Accuracy / Précision | Sistema antirretorno / Non-return<br>system / Système anti-retour |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| 63850 |                                                                                                     | 4,5:1                              |                                                   |                                  | -                                                                 |
| 63851 | 5:1                                                                                                 |                                    |                                                   |                                  | -                                                                 |
| 63852 | 25:1                                                                                                | 22,5:1                             |                                                   |                                  | ●                                                                 |
| 63853 | 5:1                                                                                                 | 4,5:1                              |                                                   |                                  | -                                                                 |
| 63854 | 25:1                                                                                                | 22,5:1                             | 90                                                | ±4                               | ●                                                                 |
| 63855 | 5:1                                                                                                 | 4,5:1                              |                                                   |                                  | -                                                                 |
| 63856 | 25:1                                                                                                | 22,5:1                             |                                                   |                                  | ●                                                                 |
| 63857 | 5:1                                                                                                 | 4,5:1                              |                                                   |                                  | -                                                                 |
| 63858 |                                                                                                     |                                    |                                                   |                                  | -                                                                 |
| 63859 | 25:1                                                                                                | 22,5:1                             |                                                   |                                  | ●                                                                 |

### CARACTERÍSTICAS / FEATURES / CARACTÉRISTIQUES

Cr-V

#### DISPOSITIVO ANTIRRETORNO:

Los multiplicadores de par con una caja de engranajes de relación 22.5:1, disponen de un sistema antirretorno para eliminar la reacción originada en el apriete. Este dispositivo bloquea la tuerca, evitando que el multiplicador rebobine dado el alto ratio de multiplicación que soporta. Esto garantiza al usuario un uso cómodo, fácil y seguro. Todos los modelos disponen de una maleta para su protección y fácil transporte.

#### NON-RETURN SYSTEM:

Torque multipliers with a 22.5:1 relation gearbox, include a non-return system to avoid the reaction induced in the grip. This system locks up the nut, not allowing the torque multiplier to rewind, due to the high ratio level supported. These guarantees the user a safe, easy and comfortable use. All models have a special case in order to be well protected and easy to transport.

#### DISPOSITIF ANTI RETOUR:

Les multiplicateurs de couple ont une boîte d'engrenage de rapport 22.5:1, ils sont dotés d'un système anti-retour pour éliminer la réaction produite par le serrage. Ce dispositif bloque l'écrou, évitant que le multiplicateur rebobine à cause du haut ratio multiplicateur qu'il supporte. Ce qui confère à l'utilisateur une utilisation confortable, aisée et sûre. Tous les modèles sont présentés avec une malette pour leur protection et leur transport.

# EGAMASTER

**DESTORNILLADOR DINAMOMÉTRICO / TORQUE SCREWDRIVER / TOURNEVIS DYNAMOMÉTRIQUE / DREHMOMENT SCHRAUBENDREHER / CACCIAVITE DINAMOMETRICO / CHAVE DE FENDAS DINAMOMÉTRICA / ОТВЕРТКА С УСТАНОВКОЙ МОМЕНТА ЗАТЯГИВАНИЯ**

**ELECTRÓNICO / ELECTRONIC / ÉLECTRONIQUE / ELEKTRONIK / ELETTRONICO / ELETRÔNICO / ЭЛЕКТРОННЫЙ**

| COD.  |  | N.m   | Lb.in    | Kg.cm     | R.P.M. | L (mm) |  |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------|----------|-----------|--------|--------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 66556 | 1/4                                                                               | 0,6-3 | 5,3-26,6 | 6,1-30,6  | 1600   | 300    | 830                                                                                 |
| 66557 |                                                                                   | 1,4-7 | 12,4-62  | 14,3-71,4 | 660    |        |                                                                                     |



CE 12M

Es necesario el código 66549 para su uso / Code 66549 is required for use / Le code 66549 est requis pour l'utilisation

| COD.  | Resolución / Resolution / Résolution | Comunicación de datos al ordenador / Data communication to the computer / Transmission de données à l'ordinateur |
|-------|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 66556 | 0,001Nm / 0,001 Lb.in                | ●                                                                                                                |
| 66557 |                                      |                                                                                                                  |

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

|                                                                                |                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Fuente de luz / Light source / Source de lumière                               | ●                                                                               |
| Sistema de aviso / Warning system / Système d'alerte                           | Alarma luminosa y sonora / Audible and light alarm / Alarme lumineuse et sonore |
| Unidades / Units / Unités                                                      | N.m / Lb.in / Kgf.m / Kgf.cm                                                    |
| Reversible / Reversible / Réversible                                           | ●                                                                               |
| Trabajos programables / Programmable jobs / Séquences programmables            | ●                                                                               |
| Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage | ●                                                                               |

**CONTROLADOR / CONTROLLER / CONTRÔLEUR / REGLER / UNITÀ DI CONTROLLO / CONTROLADOR / КОНТРОЛЛЕР**

| COD.  | Descripción / Description / Description                                  | L x W x H (mm) |  |
|-------|--------------------------------------------------------------------------|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| 66549 | Controlador programador / Programmer controller / Contrôleur programmeur | 185x157x242    | 3,8                                                                                  |

CE 12M



• Posibilidad de suministrar con certificado de calibración externa ENAC / ENAC calibration certificate can be issued on demand / Possibilité de fournir avec le certificat d'étalonnage externe ENAC  
**12M** GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

Si no encuentra el artículo que necesita, consúltenos en [consulta@egamaster.com](mailto:consulta@egamaster.com) o en [www.egamaster.com](http://www.egamaster.com)  
 If you can't find the item you look for, please ask us in [consulta@egamaster.com](mailto:consulta@egamaster.com) or in [www.egamaster.com](http://www.egamaster.com)  
 Si vous ne trouvez pas l'article que vous désirez, consultez-nous a [consulta@egamaster.com](mailto:consulta@egamaster.com) ou a [www.egamaster.com](http://www.egamaster.com)



# EGATORK

## DIGITAL / DIGITAL / DIGITAL / DIGITAL / DIGITAL / ЦИФРОВОЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ

| COD.  |  | N.m   | cN.m   | Lb.in      | Kg.cm      | L (mm) |  |  |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------|--------|------------|------------|--------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 66578 | 1/4                                                                               | 0,2-4 | 20-400 | 1,77-35,39 | 2,04-40,82 | 200    | 650                                                                               | 1                                                                                   |

12M



| COD.  | Precisión CW (a derechas) /<br>Accuracy CW (clockwise) / Précision<br>CW (sens horaire) | Precisión CCW (a izquierdas) /<br>Accuracy CCW (counter clockwise) /<br>Précision CCW (sens anti-horaire) | Resolución / Resolution /<br>Résolution | Memoria de datos / Data<br>memory / Memoire de données | Comunicación de datos al<br>ordenador / Data communication<br>to the computer / Transmission de<br>données à l'ordinateur | Cable para la comunicación<br>de datos / Cable for data<br>communication / Transmission de<br>données |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 66578 | ±2%                                                                                     | ±3%                                                                                                       | 0.1Nm / 0.01 Lb.in / 0.01 Kg-cm         | 250                                                    | ●                                                                                                                         | ●                                                                                                     |

\* : Modo Track: Valor de torsión actual - Modo Peak: Valor máximo de torsión / Track mode: Direct torque value - Peak mode: Max. torque Value / Mode Track: Valeur de torsion actuelle - Mode Peak: Valeur maximum de torsion

### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

|                                                                                                                                                            |                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage                                                                             | ●                                                                               |
| Pares prefijados / Preset Torque values / Paires Préétablies                                                                                               | 9                                                                               |
| Sistema de aviso / Warning system / Système d'alerte                                                                                                       | Alarma luminosa y sonora / Audible and light alarm / Alarme lumineuse et sonore |
| Modo de operación / Operation mode / Mode d'opération                                                                                                      | Peak/Track*                                                                     |
| Unidades de medida / Unit selection / Unités de mesure                                                                                                     | N.m / Lb.in / Kg.cm                                                             |
| Cd con los programas para la comunicación de datos / Cd with the programs for data communication / Cd avec les programmes pour la communication de données | ●                                                                               |
| Calibración vía web / Web calibration / Calibrage par l'intermédiaire de web                                                                               | 24 h                                                                            |
| Baterías / Batteries / Piles                                                                                                                               | AAA x 1                                                                         |
| Temperatura de trabajo / Working temperature / Température de travail                                                                                      | -10 °C - 60 °C                                                                  |
| Temperatura de almacenamiento / Storage temperature / Température de stockage                                                                              | -20 °C - 70 °C                                                                  |

## ANALÓGICO / ANALOGIC / ANALOGIQUE / ANALOG / ANALOGICO / ANALÓGICO / АНАЛОГОВЫЙ

| COD.  |  | N.m | L (mm) |  |  |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----|--------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 66873 | 1/4                                                                                 | 1-4 | 180    | 215                                                                                 | 1                                                                                     |

12M



### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

|                                  |       |
|----------------------------------|-------|
| Precisión / Accuracy / Précision | +/-6% |
|----------------------------------|-------|

| COD.  |  |  |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 66845 | 550                                                                                 | 1                                                                                   |

12M

| PCS. | Descripción / Description /<br>Description | L (mm)                   |
|------|--------------------------------------------|--------------------------|
| 1    | Destornillador / Screwdriver               | Cod. 66873               |
| 5    |                                            | 3 - 4 - 5 - 6 - 8 mm     |
|      | Puntas / Bits                              | 3 - 4 - 5,5 - 6,5 - 7 mm |
| 4    |                                            | PH0 - PH1 - PH2 - PH3    |
|      |                                            | S1 - S2 - S3 - S4        |





# EGAMASTER

| PCS. | Descripción / Description / Description | L (mm)                            |
|------|-----------------------------------------|-----------------------------------|
| 2    | Puntas / Bits                           | PZ1 - PZ2                         |
| 6    |                                         | T10 - T15 - T20 - T25 - T30 - T40 |
| 1    | Adaptador / Adapter                     | 1/4", 60 mm                       |
|      |                                         | 1/4", 25 mm                       |

| COD.  | AF<br>inch | N.m   | Lb.in | L (mm) | g   |   |
|-------|------------|-------|-------|--------|-----|---|
| 66579 | 1/4        | 0.4-2 | -     | 135    | 130 | 1 |
| 66594 |            | -     | 4-20  |        |     |   |

12M

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

|                                                                                |     |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Precisión / Accuracy / Précision                                               | ±6% |
| Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage | ●   |
| Estuche individual / Individual case / Étui individuel                         | ●   |

| COD.  | AF<br>inch | N.m | Lb.in | L (mm) | g   |   |
|-------|------------|-----|-------|--------|-----|---|
| 66580 | 1/4        | 1-5 | -     | 160    | 130 | 1 |
| 66595 |            | -   | 10-50 |        |     |   |

12M

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

|                                                                                |     |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Precisión / Accuracy / Précision                                               | ±6% |
| Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage | ●   |
| Estuche individual / Individual case / Étui individuel                         | ●   |

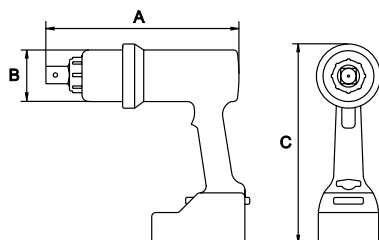


# EGAMASTER

## ART IN INNOVATION

# EGATORK

## LLAVE DINAMOMÉTRICA A BATERÍA / BATTERY TORQUE WRENCH / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE À BATTERIE / BATTERIE-DREHMOMENTSCHLÜSSEL / CHIAVE DINAMOMETRICA A BATTERIA / CHAVE DINAMOMÉTRICA A BATERIA / АККУМУЛЯТОРНЫЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ ВИНТОВЕРТ



| COD.  | AF<br>inch | N.m       | A (mm) | B (mm) | C (mm) | Kg  |   |
|-------|------------|-----------|--------|--------|--------|-----|---|
| 58875 | 3/4        | 165-670   | 225    | 65     |        | 4,5 |   |
| 58876 |            | 340-1350  | 280    | 75     |        | 6,5 |   |
| 58877 | 1          | 670-2700  | 295    | 80     | 265    | 7,0 | 1 |
| 58878 |            | 1050-4050 | 355    | 95     |        | 10  |   |
| 58901 | 1.1/2      | 1626-8133 | 380    | 130    | 290    | 20  |   |

12M I Batería incluida, cargador no incluido / Battery included, charger not included / Batterie incluse, chargeur non inclus

Asegura el par de apriete deseado durante toda la carga de la batería / It ensures the desired tightening torque during the entire charge of the battery / Assure le couple de serrage souhaité durant toute la durée de la batterie

### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

|                                                                                |                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage | ●                                    |
| Reversible / Reversible / Réversible                                           | ●                                    |
| Brazo de reacción / Reaction arm / Bras de réaction                            | ●                                    |
| Unidades de medida / Unit selection / Unités de mesure                         | N.m / Lb.ft                          |
| Baterías / Batteries / Piles                                                   | Li-ion 18V                           |
| Tiempo de carga / Charge time / Temps de recharge                              | 60 minutos / 60 minutes / 60 minutes |

### ACCESORIOS / ACCESSORIES / ACCESSOIRES / ERSATZTEILE / ACCESSORI / ACESSORIOS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

#### BATERÍA / BATTERY / BATTERIE / BATTERIE / BATTERIA / BATERIA / БАТАРЕЯ

| COD.  | V              |
|-------|----------------|
| 58879 | 18V 8.0Ah LIHD |

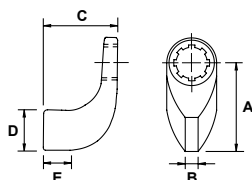
#### CARGADOR / CHARGER / CHARGEUR / LADEGERÄT / CARICABATTERIE / CARREGADOR / ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО

| COD.  | Descripción / Description / Description                                                |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| 58880 | Cargador rápido USA / U.S. fast charger / Chargeur rapide USA                          |
| 58881 | Cargador estándar USA / U.S. standard charger / Chargeur standard USA                  |
| 58882 | Cargador estándar rápido UK / U.K. standard fast charger / Chargeur standard rapide UK |
| 58883 | Cargador rápido Australia / Australia fast charger / Chargeur rapide Australie         |
| 58884 | Cargador estándar Australia / Australia standard charger / Chargeur standard Australie |
| 58885 | Cargador rápido Europa / EU fast charger / Chargeur rapide Europe                      |
| 58886 | Cargador estándar Europa / EU standard charger / Chargeur standard Europe              |



# EGAMASTER

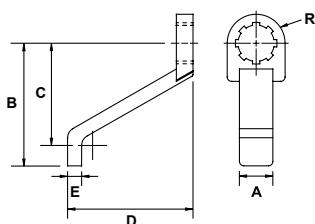
## BRAZO REACCIÓN STANDARD / STANDARD REACTION ARM / BRAS DE RÉACTION STANDARD / STANDARD REAKTIONSARM / BRACCIO REAZIONE STANDARD / BRAÇO REAÇÃO STANDARD / СТАНДАРТНЫЙ КРОНШТЕЙН-ФИКСАТОР



| COD.  | Válido para / Valid for / Valable pour | A (mm) | B (mm) | C (mm) | D (mm) | E (mm) |
|-------|----------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 59026 | 58875, 58876                           | 110    | 16     | 90     | 44     | 25     |
| 59027 | 58877, 58878                           | 135    | 21     | 100    | 50     |        |
| 59028 | 58901                                  | 200    | 32     | 185    | 75     | 38     |



## BRAZO REACCIÓN EN S / S REACTION ARM / BRAS DE RÉACTION EN S / S REAKTIONSARM / BRACCIO REAZIONE A S / BRAÇO REAÇÃO EM S / S-ОБРАЗНЫЙ КРОНШТЕЙН-ФИКСАТОР

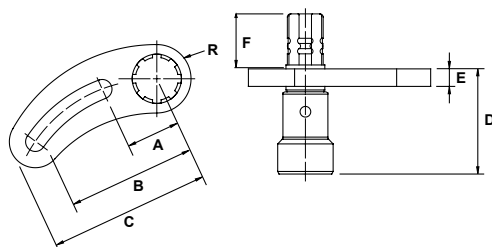


| COD.  | Válido para / Valid for / Valable pour | A (mm) | B (mm) | C (mm) | D (mm) | E (mm) | R (mm) |
|-------|----------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 59029 | 58875, 58876                           | 38     | 140    | 110    | 145    | 16     | 32     |
| 59030 | 58877, 58878                           | 50     | 165    | 130    | 150    | 20     | 44     |
| 59031 | 58901                                  | 55     | 200    | 125    | 210    | 25     | 50     |



## EGATORK

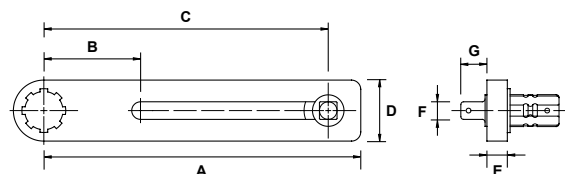
BRAZO REACCIÓN EN VASO / *SOCKET REACTION ARM* / BRAS DE RÉACTION EN DOUILLE / *STECKSCHLÜSSEL REAKTIONSARM* / BRACCIO REAZIONE A BUSSOLA / *BRAÇO REAÇÃO EM CAIXA* / КРОНШТЕЙН-ФИКСАТОР С ПАЗОМ



| COD.  | Válido para / Valid for / Valable pour | A (mm) | B (mm) | C (mm) | D (mm) | E (mm) | F (mm) | R (mm) |
|-------|----------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 59032 | 58875, 58876                           | 55     | 140    | 165    | 110    | 19     | 55     | 35     |
| 59033 | 58877, 58878                           |        |        | 170    | 115    | 25     | 48     | 38     |



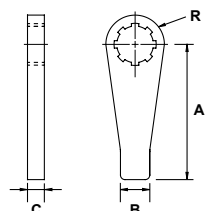
BRAZO REACCIÓN LARGO EN VASO / *SOCKET LONG REACTION ARM* / BRAS DE RÉACTION LONG EN DOUILLE / *STECKSCHLÜSSEL LANGER REAKTIONSARM* / BRACCIO REAZIONE LUNGO A BUSSOLA / *BRAÇO REAÇÃO COMPRIDO EM CAIXA* / ДЛИННЫЙ КРОНШТЕЙН-ФИКСАТОР С ПАЗОМ



| COD.  | Válido para / Valid for / Valable pour | A (mm) | B (mm) | C (mm) | D (mm) | E (mm) | F (inch) | G (mm) |
|-------|----------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|----------|--------|
| 59034 | 58875, 58876                           | 330    |        |        | 65     | 19     | 3/4      | 23     |
| 59035 | 58877, 58878                           | 350    | 100    | 300    | 75     | 25     | 1        | 32     |
| 59036 | 58901                                  | 360    | 115    |        | 115    | 32     | 1.1/2    | 37     |



BRAZO REACCIÓN RECTO / *STRAIGH REACTION ARM* / BRAS DE RÉACTION DROIT / *GERADE REAKTIONSARM* / BRACCIO REAZIONE DIRITTO / *BRAÇO REAÇÃO RETO* / ПРЯМОЙ КРОНШТЕЙН-ФИКСАТОР

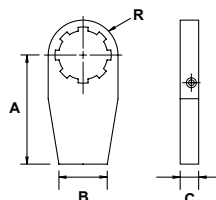


| COD.  | Válido para / Valid for / Valable pour | A (mm) | B (mm) | C (mm) | R (mm) |
|-------|----------------------------------------|--------|--------|--------|--------|
| 59037 | 58875, 58876                           | 150    | 32     | 16     | 32     |
| 59038 | 58877, 58878                           | 200    | 50     | 19     | 37     |
| 59039 | 58901                                  | 250    | 55     | 32     | 50     |



# EGATORK

**BRAZO REACCIÓN PARA SOLDADURA / REACTION ARM FOR WELDING / BRAS DE RÉACTION POUR LE SOUDAGE / REAKTIONSARM ZUM SCHWEIßEN / BRACCIO REAZIONE PER SALDATURA / BRAÇO REAÇÃO PARA SOLDADURA / КРОНШТЕЙН-ФИКСАТОР ДЛЯ ПАЙКИ**



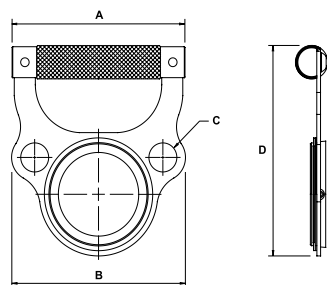
| N! | COD.  | Válido para / Valid for / Valable pour | A (mm) | B (mm) | C (mm) | R (mm) |
|----|-------|----------------------------------------|--------|--------|--------|--------|
|    | 59053 | 58875                                  | 115    | 38     | 19     | 32     |
|    | 59054 | 58876, 58877, 58878                    |        | 50     | 25     | 36     |
|    | 59055 | 58901                                  | 150    | 55     | 32     | 50     |

## CARACTERÍSTICAS / FEATURES / CARACTÉRISTIQUES

Los brazos de reacción para soldadura se proporcionan sin tratar térmicamente. Se requiere tratamiento térmico final (material Aisi 4140 / DIN17225 a 38-42 HRC / ISO 42CrMo4) / Weld disk are not heat treated as provided. Final heat treating is required (material Aisi 4140 / DIN17225 to 38-42 HRC / ISO 42CrMo4) / Les bras de réaction pour le soudage sont fournis non traités thermiquement. Traitement thermique final requis (matériel Aisi 4140 / DIN17225 a 38-42 HRC / ISO 42CrMo4)



**MANGO / HANDLE / MANCHE / GRIFF / MANICO / PUNHO / РУКОЯТКА**



| N! | COD.  | Válido para / Valid for / Valable pour | A (mm) | B (mm) | C (mm) | D (mm) |
|----|-------|----------------------------------------|--------|--------|--------|--------|
|    | 59040 | 58875                                  | 155    | 155    | 25     | 180    |
|    | 59041 | 58876, 58878                           |        |        |        |        |
|    | 59042 | 58877                                  |        |        |        |        |



**SISTEMA DOBLE INTERRUPTOR / DOUBLE SWITCH SYSTEM / SYSTÈME À DOUBLE INTERRUPTEUR / DOPPELSCHALTSYSTEM / SISTEMA DOPPIO INTERRUPTORE / SISTEMA DUPLO INTERRUPTOR / СИСТЕМА ДВОЙНОГО ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ**

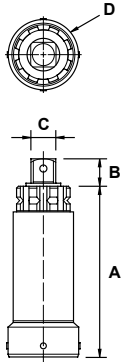
| N! | COD.  | Válido para / Valid for / Valable pour |
|----|-------|----------------------------------------|
|    | 59043 | 58875, 58876, 58877, 58878, 58901      |





# EGATORK

## EXTENSIONES / EXTENSIONS / RALLONGES / VERLÄNGERUNGEN / ESTENSIONE / EXTENSÕES / УДЛИНИТЕЛИ



| COD.  | Válido para / Valid for / Valable pour | A (mm) | B (mm) | C (mm) | D (mm) |
|-------|----------------------------------------|--------|--------|--------|--------|
| 59045 |                                        | 175    |        |        |        |
| 59046 | 58875, 58876                           | 330    | 24     | 3/4    | 55     |
| 59047 |                                        | 480    |        |        |        |
| 59048 |                                        | 180    |        |        |        |
| 59049 | 58877, 58878                           | 330    | 27     | 1      | 75     |
| 59050 |                                        | 480    |        |        |        |
| 59051 | 58901                                  | 190    | 41     | 1.1/2  | 100    |
| 59052 |                                        | 340    |        |        |        |



## ATORNILLADOR DINAMOMÉTRICO / TORQUE NUTRUNNER / VISSEUSE DYNAMOMÉTRIQUE / DREHMOMENTSCHRAUBER / GIRAVITE DINAMOMETRICO / APARAFUSADORA DINAMOMÉTRICA / ОТВЕРТКА С УСТАНОВКОЙ МОМЕНТА ЗАТЯГИВАНИЯ

## ACODADO A BATERIA / BATTERY ANGLE TYPE / D'ANGLE À BATTERIE / BATTERIEWINKELTYP / ANGOLARE A BATTERIA / ANGULAR A BATERIA / ИЗОГНУТОЙ ФОРМЫ, С АККУМУЛЯТОРОМ

| COD.  | AF<br>inch | N.m  | Lb.in    | Lb.ft  | Kg.cm    | V  | Bat.   | R.P.M. | L (mm) | Kg  |   |
|-------|------------|------|----------|--------|----------|----|--------|--------|--------|-----|---|
| 58916 | 3/8        | 4-15 | 35,4-133 | 3-11,1 | 40,8-153 | 18 | Li-Ion | 450    | 430    | 1,7 | 1 |

12M I ISO 5393

Batería y cargador incluido, programador no incluido / Battery and charger included, programmer not included / Batterie et chargeur incluse, programmeur non inclus



### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

|                                                                                                                         |                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| CmK                                                                                                                     | >1,67 (+/-10%)                                                                  |
| Reversible / Reversible / Réversible                                                                                    | ●                                                                               |
| Sistema de aviso / Warning system / Système d'alerte                                                                    | Alarma luminosa y sonora / Audible and light alarm / Alarme lumineuse et sonore |
| Indicador de carga / Charging indicator / Indicateur de charge                                                          | ●                                                                               |
| Luces indicadoras de par correcto / Correct tightening torque indicator lights / Indicateurs lumineux de couple correct | ●                                                                               |
| Autonomía / Autonomy / Autonomie                                                                                        | > 250 aprietes / > 250 tighten / > 250 serrer                                   |
| Tiempo de carga / Charge time / Temps de recharge                                                                       | 1 h                                                                             |
| Batería / Battery / Batterie                                                                                            | 18V 2,5Ah                                                                       |
| Cargador / Charger / Chargeur                                                                                           | 100-240V / 50-60Hz / 18V                                                        |
| Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage                                          | ●                                                                               |

# EGATORK

| COD.  | AF inch | N.m   | Lb.in   | Lb.ft     | Kg.cm   | V  | Bat.   | R.P.M. | L (mm) | Kg  |   |
|-------|---------|-------|---------|-----------|---------|----|--------|--------|--------|-----|---|
| 58917 | 3/8     | 15-35 | 133-310 | 11,1-25,8 | 153-357 | 18 | Li-Ion | 200    | 515    | 2,2 | 1 |

12M I ISO 5393

Batería y cargador incluido, programador no incluido / Battery and charger included, programmer not included / Batterie et chargeur inclus, programmeur non inclus



| ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES                                                |                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| CmK                                                                                                                     | >1,67 (+/-10%)                                                                  |
| Reversible / Reversible / Réversible                                                                                    | ●                                                                               |
| Sistema de aviso / Warning system / Système d'alerte                                                                    | Alarma luminosa y sonora / Audible and light alarm / Alarme lumineuse et sonore |
| Indicador de carga / Charging indicator / Indicateur de charge                                                          | ●                                                                               |
| Luces indicadoras de par correcto / Correct tightening torque indicator lights / Indicateurs lumineux de couple correct | ●                                                                               |
| Autonomía / Autonomy / Autonomie                                                                                        | > 250 aprietes / > 250 tighten / > 250 serrer                                   |
| Tiempo de carga / Charge time / Temps de recharge                                                                       | 1 h                                                                             |
| Batería / Battery / Batterie                                                                                            | 18V 2,5Ah                                                                       |
| Cargador / Charger / Chargeur                                                                                           | 100-240V / 50-60Hz / 18V                                                        |
| Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage                                          | ●                                                                               |

## ACCESORIOS / ACCESSORIES / ACCESSOIRES / ERSATZTEILE / ACCESSORI / ACESSORIOS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

| COD.  | Descripción / Description / Description |
|-------|-----------------------------------------|
| 58921 | Programador / Programmer / Programmeur  |

| ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES           |   |
|------------------------------------------------------------------------------------|---|
| Ajuste del modo de operación / Operation mode adjust / Ajustement mode d'opération | ● |
| Ajuste sistema de aviso / Warning system adjustment / Adjustment système d'alerte  | ● |
| Contador OK / NO OK / Counter OK / NO OK / Compteur OK / NO OK                     | ● |



## REPUESTOS / SPARE PARTS / RECHANGES / ERSATZTEILE / ACCESSORI / ACESSORIOS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

| COD.  | V         | Descripción / Description / Description |
|-------|-----------|-----------------------------------------|
| 58773 | 18V 2,5Ah | Batería / Battery / Batterie            |



| COD.  | V                        | Descripción / Description / Description |
|-------|--------------------------|-----------------------------------------|
| 58774 | 100-240V / 50-60Hz / 18V | Cargador / Charger / Chargeur           |



## ACODADO NEUMÁTICO / PNEUMATIC ANGLE TYPE / D'ANGLE PNEUMATIQUE / PNEUMATISCHER WINKELTYP / ANGOLARE PNEUMATICO / ANGULAR PNEUMÁTICO / ИЗОГНУТОЙ ФОРМЫ, ПНЕВМАТИЧЕСКИЙ

| COD.  | AF inch | N.m     | Lb.in     | Lb.ft   | Kg.cm     | R.P.M. | L (mm) | Kg  |
|-------|---------|---------|-----------|---------|-----------|--------|--------|-----|
| 58902 | 3/8"    | 1,2-2,4 | 10,6-21,2 | 0,9-1,8 | 12,2-24,5 | 1450   | 340    | 1,2 |
| 58903 |         | 2,2-4,3 | 19,5-38,1 | 1,6-3,2 | 22,4-43,9 | 800    |        |     |
| 58913 |         | 4-10    | 35,4-88,5 | 3-7,4   | 40,8-102  | 340    | 350    | 1,3 |

12M I ISO 5393



# EGATORK

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

|                                                                                |                       |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| CmK                                                                            | >1,33 (+/-10%)        |
| Consumo de aire / Air consumption / Consommation d'air                         | 198 LPM (7 CFM)       |
| Presión de trabajo / Working pressure / Pression de travail                    | 6,3 bar / 90 PSI      |
| Vibración / Vibration / Vibration                                              | <2,5 m/s <sup>2</sup> |
| Nivel de potencia sonora / Noise power level / Niveau de puissance sonore      | 88,5 dBA              |
| Nivel de presión sonora / Noise pressure level / Niveau de pression sonore     | 78 dBA                |
| Entrada de aire / Air inlet / Entrée d'air                                     | 1/4"                  |
| Reversible / Reversible / Réversible                                           | ●                     |
| Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage | ●                     |

| COD.  | AF<br>inch | N.m   | Lb.in    | Lb.ft     | Kg.cm   | R.P.M. | L (mm) | Kg  |
|-------|------------|-------|----------|-----------|---------|--------|--------|-----|
| 58914 | 1/2"       | 10-40 | 88,5-354 | 7,4-29,5  | 102-408 | 280    | 520    | 2,4 |
| 58922 |            | 35-70 | 310-620  | 25,8-51,6 | 357-714 | 130    |        |     |

12M | ISO 5393



## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

|                                                                                |                       |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| CmK                                                                            | >1,33 (+/-10%)        |
| Consumo de aire / Air consumption / Consommation d'air                         | 283 LPM (10 CFM)      |
| Presión de trabajo / Working pressure / Pression de travail                    | 5,9 bar / 85 PSI      |
| Vibración / Vibration / Vibration                                              | <2,5 m/s <sup>2</sup> |
| Nivel de potencia sonora / Noise power level / Niveau de puissance sonore      | 93 dBA                |
| Nivel de presión sonora / Noise pressure level / Niveau de pression sonore     | 82 dBA                |
| Entrada de aire / Air inlet / Entrée d'air                                     | 1/4"                  |
| Reversible / Reversible / Réversible                                           | ●                     |
| Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage | ●                     |

## TIPO PISTOLA NEUMÁTICO / PNEUMATIC PISTOL TYPE / TYPE PISTOLET PNEUMATIQUE / PNEUMATISCHE PISTOLETYP / TIPO PISTOLA PNEUMATICO / TIPO PISTOLA PNEUMÁTICO / ПНЕВМАТИЧЕСКИЕ, ПИСТОЛЕТНОГО ТИПА

| COD.  | AF<br>inch | N.m  | Lb.in    | Lb.ft    | Kg.cm  | R.P.M. | L x W x H (mm) | Kg  |
|-------|------------|------|----------|----------|--------|--------|----------------|-----|
| 58869 | 3/8        | 5-28 | 44,3-248 | 3,7-20,7 | 51-286 | 250    | 235x39x190     | 1,2 |

12M | ISO 5393

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

|                                                                                |                        |
|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| Precisión / Accuracy / Précision                                               | +/- 3%                 |
| Consumo de aire / Air consumption / Consommation d'air                         | 550 LPM (17,7 CFM)     |
| Presión de trabajo / Working pressure / Pression de travail                    | 6,3 bar / 90 PSI       |
| Nivel de vibración / Vibration level / Niveau de vibration                     | < 2,5 m/s <sup>2</sup> |
| Nivel de potencia sonora / Noise power level / Niveau de puissance sonore      | 92,84 dBA              |
| Nivel de presión sonora / Noise pressure level / Niveau de pression sonore     | 81,84 dBA              |
| Entrada de aire / Air inlet / Entrée d'air                                     | 1/4"                   |
| Reversible / Reversible / Réversible                                           | ●                      |
| Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage | ●                      |



# EGAMASTER

## ■ CALIBRACIÓN / CALIBRATION / CALIBRAGE / KALIBRIERUNG / CALIBRAZIONE / CALIBRAÇÃO / КАЛИБРОВКА

## ■ MEDIDORES DE PAR CON PANTALLA LCD / TORQUE TESTER SQ / MESUREUR DE COUPLE AVEC ÉCRAN LCD / DREHMOMENTPRÜFGRÄT LCD / MISURATORE DI COPPIA CON SCHERMO LCD / MEDIDORES DE PAR COM ECRÃ LCD / КАЛИБРАТОР ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ

| COD.  | AF inch | N.m   | Lb.ft   | Lb.in  | Kg.cm  |   | Kg  |
|-------|---------|-------|---------|--------|--------|---|-----|
| 69200 | 1/4     | 0,5-5 | 0,4-3,7 | 4,4-44 | 5,1-51 | 1 | 0,7 |
| 69201 | 3/8     | 5-50  | 3,7-37  | 44-442 | 51-510 |   | 1,1 |

12M



| ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES                             |                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| L x W x H                                                                                            | 410 x 320 x 17                                                                          |
| Precisión / Accuracy / Précision                                                                     | +/- 0,5% (CW/CCW)                                                                       |
| Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage                       | ●                                                                                       |
| Pares prefijados / Preset Torque values / Paires Préétablies                                         | 10                                                                                      |
| Sistema de aviso / Warning system / Système d'alerte                                                 | Alarma luminosa / Light alarm / Alarme lumineuse                                        |
| Modo de operación / Operation mode / Mode d'opération                                                | 1st / Peak hold / Track                                                                 |
| Temperatura de almacenamiento / Storage temperature / Température de stockage                        | -20 °C ~ 70 °C                                                                          |
| Pantalla / Screen / Écran                                                                            | 4 dígitos / 4 digits / 4 chiffres                                                       |
| Memoria de datos / Data memory / Mémoire de données                                                  | -                                                                                       |
| Diseñado para llaves dinamométricas / Designed for torque wrenches / Conçu pour clés dynamométriques | Dial - Resorte - Digital / Dial - Click - Digital / Lecture directe - Ressort - Digital |
| Salida USB / USB output / Sortie USB                                                                 | ●                                                                                       |
| Apagado automático / Automatic power off / Extinction automatique                                    | ●                                                                                       |
| Software CD                                                                                          | ●                                                                                       |

| COD.  | AF inch | AF mm | N.m    | Lb.ft  | Lb.in    | Kg.cm    |   | Kg  |
|-------|---------|-------|--------|--------|----------|----------|---|-----|
| 57650 | 1/2     | -     | 35-350 | 26-260 | 310-3100 | 357-3570 | 1 | 2,9 |

12M



| ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES                             |                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| L x W x H                                                                                            | 160 x 145 x 90                                                                          |
| Precisión / Accuracy / Précision                                                                     | +/-1% (CW)                                                                              |
| Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage                       | ●                                                                                       |
| Pares prefijados / Preset Torque values / Paires Préétablies                                         | 10                                                                                      |
| Sistema de aviso / Warning system / Système d'alerte                                                 | Alarma luminosa / Light alarm / Alarme lumineuse                                        |
| Modo de operación / Operation mode / Mode d'opération                                                | 1st / Peak hold / Track                                                                 |
| Temperatura de trabajo / Working temperature / Température de travail                                | 5 °C ~ 40 °C                                                                            |
| Temperatura de almacenamiento / Storage temperature / Température de stockage                        | -20 °C ~ 70 °C                                                                          |
| Pantalla / Screen / Écran                                                                            | 4 dígitos / 4 digits / 4 chiffres                                                       |
| Diseñado para llaves dinamométricas / Designed for torque wrenches / Conçu pour clés dynamométriques | Dial - Resorte - Digital / Dial - Click - Digital / Lecture directe - Ressort - Digital |
| Salida USB / USB output / Sortie USB                                                                 | ●                                                                                       |
| Apagado automático / Automatic power off / Extinction automatique                                    | ●                                                                                       |
| Software CD                                                                                          | ●                                                                                       |

• Posibilidad de suministrar con certificado de calibración externa ENAC / ENAC calibration certificate can be issued on demand / Possibilité de fournir avec le certificat d'étalonnage externe ENAC  
12M GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

Si no encuentra el artículo que necesita, consúltenos en [consulta@egamaster.com](mailto:consulta@egamaster.com) o en [www.egamaster.com](http://www.egamaster.com)  
If you can't find the item you look for, please ask us in [consulta@egamaster.com](mailto:consulta@egamaster.com) or in [www.egamaster.com](http://www.egamaster.com)  
Si vous ne trouvez pas l'article que vous desirez, consultez-nous a [consulta@egamaster.com](mailto:consulta@egamaster.com) ou a [www.egamaster.com](http://www.egamaster.com)

# EGATORK

| COD.  | AF mm | N.m      | Lb.ft    |   | Kg  |
|-------|-------|----------|----------|---|-----|
| 57651 | 27 *  | 100-1000 | 74-740   | 1 | 3,2 |
| 57652 |       | 200-2000 | 147-1475 |   | 3,5 |

12M

Accesorio opcional cod. 60508 (3/4"-hex. 27 mm) / Optional accessory cod. 60508 (3/4"-hex. 27 mm) / Accessoire optionnel cod. 60508 (3/4"-hex. 27 mm)

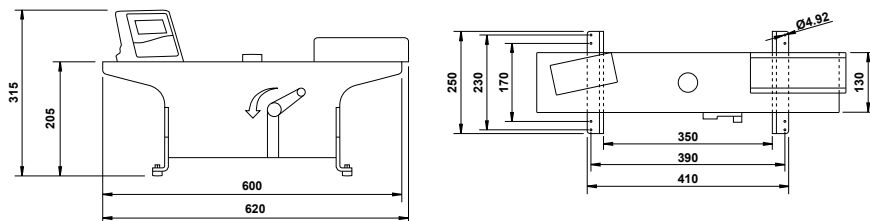


| ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES                             |                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| L x W x H                                                                                            | 160 x 170 x 90                                                                          |
| Precisión / Accuracy / Précision                                                                     | +/-1% (CW)                                                                              |
| Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage                       | •                                                                                       |
| Pares prefijados / Preset Torque values / Paires Préétablies                                         | 10                                                                                      |
| Sistema de aviso / Warning system / Système d'alerte                                                 | Alarma luminosa / Light alarm / Alarme lumineuse                                        |
| Modo de operación / Operation mode / Mode d'opération                                                | 1st / Peak hold / Track                                                                 |
| Temperatura de trabajo / Working temperature / Température de travail                                | 5 °C ~ 40 °C                                                                            |
| Temperatura de almacenamiento / Storage temperature / Température de stockage                        | -20 °C ~ 70 °C                                                                          |
| Pantalla / Screen / Écran                                                                            | 4 dígitos / 4 digits / 4 chiffres                                                       |
| Diseñado para llaves dinamométricas / Designed for torque wrenches / Conçu pour clés dynamométriques | Dial - Resorte - Digital / Dial - Click - Digital / Lecture directe - Ressort - Digital |
| Salida USB / USB output / Sortie USB                                                                 | •                                                                                       |
| Apagado automático / Automatic power off / Extinction automatique                                    | •                                                                                       |
| Software CD                                                                                          | •                                                                                       |

EGA Master  
ART IN INNOVATION

# EGAMASTER

MÁQUINAS DE CALIBRACIÓN / TORQUE CALIBRATION MACHINES / MACHINES DE CALIBRAGE / DREHMOMENT-KALIBRIERUNGSMASCHINEN / MACCHINE DI CALIBRAZIONE /  
MÁQUINAS DE CALIBRAÇÃO / КАЛИБРОВОЧНЫЕ МАШИНЫ



| COD.  | AF inch | AF mm | N.m   | Lb.ft   | Lb.in  | Kg.cm  | L x W x H (mm) | Incluye / Includes / Inclus | Kg |   |
|-------|---------|-------|-------|---------|--------|--------|----------------|-----------------------------|----|---|
| 57666 | 1/4     | -     | 0,5-5 | 0,4-3,7 | 4,4-44 | 5,1-51 | 620x265x315    | 69200                       | 15 | 1 |
| 57665 | 3/8     | -     | 5-50  | 3,7-37  | 44-442 | 51-510 |                | 69201                       |    |   |

12M

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

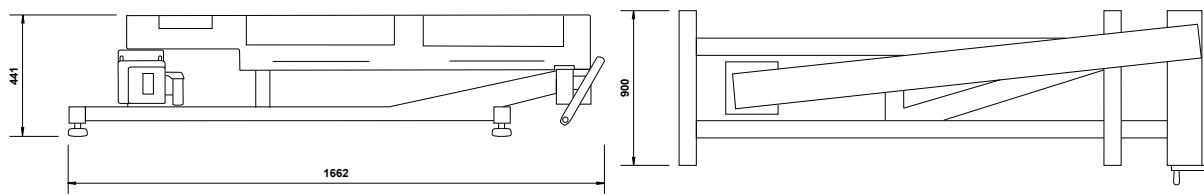
|                                                                                                      |                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| Precisión / Accuracy / Précision                                                                     | +/- 0,5% (CW/CCW)                                                                       |
| Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage                       | ●                                                                                       |
| Pares prefijados / Preset Torque values / Paires Préétablies                                         | 10                                                                                      |
| Sistema de aviso / Warning system / Système d'alerte                                                 | Alarma luminosa / Light alarm / Alarme lumineuse                                        |
| Modo de operación / Operation mode / Mode d'opération                                                | 1st / Peak hold / Track                                                                 |
| Temperatura de trabajo / Working temperature / Température de travail                                | 5 °C ~ 40 °C                                                                            |
| Temperatura de almacenamiento / Storage temperature / Température de stockage                        | -20 °C ~ 70 °C                                                                          |
| Pantalla / Screen / Écran                                                                            | 4 dígitos / 4 digits / 4 chiffres                                                       |
| Memoria de datos / Data memory / Mémoire de données                                                  | -                                                                                       |
| Diseñado para llaves dinamométricas / Designed for torque wrenches / Conçu pour clés dynamométriques | Dial - Resorte - Digital / Dial - Click - Digital / Lecture directe - Ressort - Digital |
| Salida USB / USB output / Sortie USB                                                                 | ●                                                                                       |
| Apagado automático / Automatic power off / Extinction automatique                                    | ●                                                                                       |
| Software CD                                                                                          | ●                                                                                       |

• Posibilidad de suministrar con certificado de calibración externa ENAC / ENAC calibration certificate can be issued on demand / Possibilité de fournir avec le certificat d'étalonnage externe ENAC  
12M GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

Si no encuentra el artículo que necesita, consúltenos en [consulta@egamaster.com](mailto:consulta@egamaster.com) o en [www.egamaster.com](http://www.egamaster.com)  
If you can't find the item you look for, please ask us in [consulta@egamaster.com](mailto:consulta@egamaster.com) or in [www.egamaster.com](http://www.egamaster.com)  
Si vous ne trouvez pas l'article que vous désirez, consultez-nous a [consulta@egamaster.com](mailto:consulta@egamaster.com) ou a [www.egamaster.com](http://www.egamaster.com)



# EGATORK



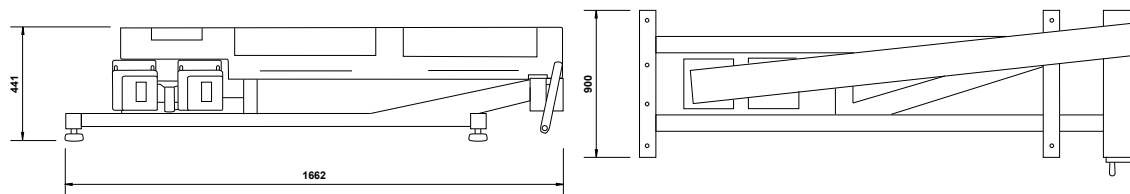
| COD.  | AF $\frac{1}{2}$ inch | AF mm | N.m    | Lb.ft  | Lb.in    | Kg.cm    | L x W x H (mm) | Induye / Includes / Inclus | Kg  |   |
|-------|-----------------------|-------|--------|--------|----------|----------|----------------|----------------------------|-----|---|
| 57669 | 1/2                   | -     | 35-350 | 26-260 | 310-3100 | 357-3570 | 1662x900x441   | 57650                      | 100 | 1 |

12M

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

|                                                                                                      |                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| Precisión / Accuracy / Précision                                                                     | +/-1% (CW/CCW)                                                                          |
| Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage                       | ●                                                                                       |
| Pares prefijados / Preset Torque values / Paires Préétablies                                         | 10                                                                                      |
| Sistema de aviso / Warning system / Système d'alerte                                                 | Alarma luminosa / Light alarm / Alarme lumineuse                                        |
| Modo de operación / Operation mode / Mode d'opération                                                | 1st / Peak hold / Track                                                                 |
| Temperatura de trabajo / Working temperature / Température de travail                                | 5 °C ~ 40 °C                                                                            |
| Temperatura de almacenamiento / Storage temperature / Température de stockage                        | -20 °C ~ 70 °C                                                                          |
| Pantalla / Screen / Écran                                                                            | 4 dígitos / 4 digits / 4 chiffres                                                       |
| Memoria de datos / Data memory / Mémoire de données                                                  | -                                                                                       |
| Diseñado para llaves dinamométricas / Designed for torque wrenches / Conçu pour clés dynamométriques | Dial - Resorte - Digital / Dial - Click - Digital / Lecture directe - Ressort - Digital |
| Salida USB / USB output / Sortie USB                                                                 | ●                                                                                       |
| Apagado automático / Automatic power off / Extinction automatique                                    | ●                                                                                       |
| Software CD                                                                                          | ●                                                                                       |

# EGAMASTER



| COD.  | AF inch | AF mm | N.m     | Lb.ft   | Lb.in | Kg.cm | L x W x H (mm) | Induye / Includes / Inclus | Kg  |   |
|-------|---------|-------|---------|---------|-------|-------|----------------|----------------------------|-----|---|
| 57664 | 1/2     | 27    | 35-2000 | 26-1475 | -     | -     | 1662x900x441   | 57650, 57652               | 100 | 1 |

12M

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

|                                                                                                      |                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| Precisión / Accuracy / Précision                                                                     | +/-1% (CW/CCW)                                                                          |
| Certificado de calibración / Calibration certificate / Certificat de calibrage                       | ●                                                                                       |
| Pares prefijados / Preset Torque values / Paires Préétablies                                         | 10                                                                                      |
| Sistema de aviso / Warning system / Système d'alerte                                                 | Alarma luminosa / Light alarm / Alarme lumineuse                                        |
| Modo de operación / Operation mode / Mode d'opération                                                | 1st / Peak hold / Track                                                                 |
| Temperatura de trabajo / Working temperature / Température de travail                                | 5 °C ~ 40 °C                                                                            |
| Temperatura de almacenamiento / Storage temperature / Température de stockage                        | -20 °C ~ 70 °C                                                                          |
| Pantalla / Screen / Écran                                                                            | 4 dígitos / 4 digits / 4 chiffres                                                       |
| Memoria de datos / Data memory / Mémoire de données                                                  | -                                                                                       |
| Diseñado para llaves dinamométricas / Designed for torque wrenches / Conçu pour clés dynamométriques | Dial - Resorte - Digital / Dial - Click - Digital / Lecture directe - Ressort - Digital |
| Salida USB / USB output / Sortie USB                                                                 | ●                                                                                       |
| Apagado automático / Automatic power off / Extinction automatique                                    | ●                                                                                       |
| Software CD                                                                                          | ●                                                                                       |

## EGATORK

SOFTWARE MEDIDA ENSAYOS PARA MEDIDORES DE PAR / SOFTWARE TORQUE TEST VALUES / LOGICIEL DE MESURE DE TEST POUR MEASUREURS DE COUPLE / SOFTWARE-DREHMOMENTTESTWERTE / SOFTWARE TEST PER MISURATORI DI COPPIA / SOFTWARE MEDIÇÃO ENSAIOS PARA MEDIDORES DE BINÁRIO / ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДЛЯ ИЗМЕРЕНИЯ ЗНАЧЕНИЯ КРУТЯЩЕГО МОМЕНТА

| COD.  | Válido para / Valid for / Valable pour                 |
|-------|--------------------------------------------------------|
| 57654 | 69200, 69201, 57650, 57651, 57652, 57664, 57665, 57666 |

12M

### CARACTERÍSTICAS / FEATURES / CARACTÉRISTIQUES

Permite lectura y registro de datos en ordenador / Allows to read and record measured data on computer / Permet de lire et d'enregistrer des données sur un ordinateur



SOFTWARE DE MEDICIÓN DE PAR EN TIEMPO REAL / REAL TIME MEASUREMENT TORQUE SOFTWARE / SOFTWARE DE MESURE DE COUPLE EN TEMPS RÉEL / ECHTZEITMESSUNG DREHMOMENT SOFTWARE / SOFTWARE PER MISURARE LA COPPIA IN TEMPO REALE / SOFTWARE DE MEDIÇÃO DE PAR EM TEMPO REAL / ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДЛЯ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИХ КЛЮЧЕЙ ДЛЯ ОТОБРАЖЕНИЯ МОМЕНТА В РЕЖИМЕ РЕАЛЬНОГО ВРЕМЕНИ

| COD.  | Válido para / Valid for / Valable pour                 | Incluye / Includes / Inclus              |
|-------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| 57653 | 69200, 69201, 57650, 57651, 57652, 57664, 57665, 57666 | USB Licencia / USB License / Licence USB |

12M

### CARACTERÍSTICAS / FEATURES / CARACTÉRISTIQUES

Permite generar la gráfica del par medido / Allows to generate the graph of the measured torque / Permet de générer le graphique du couple mesuré



CERTIFICADOS DE CALIBRACIÓN / CALIBRATION CERTIFICATES / CERTIFICATS DE CALIBRAGE / KALIBRIERUNGSZERTIFIKATE / CERTIFICATO DI CALIBRAZIONE / CERTIFICADOS DE CALIBRAÇÃO / ПОВЕРОЧНЫЕ СЕРТИФИКАТЫ

EXTERNA / EXTERNAL / EXTERNE / EXTERN / ESTERNO / EXTERNO / ВНЕШНИЙ

| COD.  | ENAC |
|-------|------|
| 99990 | ENAC |

INTERNA / INTERNAL / INTERNE / INTERN / INTERNO / INTERNO / ВНУТРЕННИЙ

| COD.  |
|-------|
| 99989 |

ADAPTADOR ANGULAR / ANGLE METER / ADAPTATEUR ANGULAIRE / WINKELMESSER / ADATTATORE ANGOLARE / MEDIDOR ANGULAR / ИЗМЕРИТЕЛЬ УГЛА

| COD.  |  |  |  |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 62981 | 1-360°                                                                              | 0,5                                                                                 | 1                                                                                   |

12M

### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

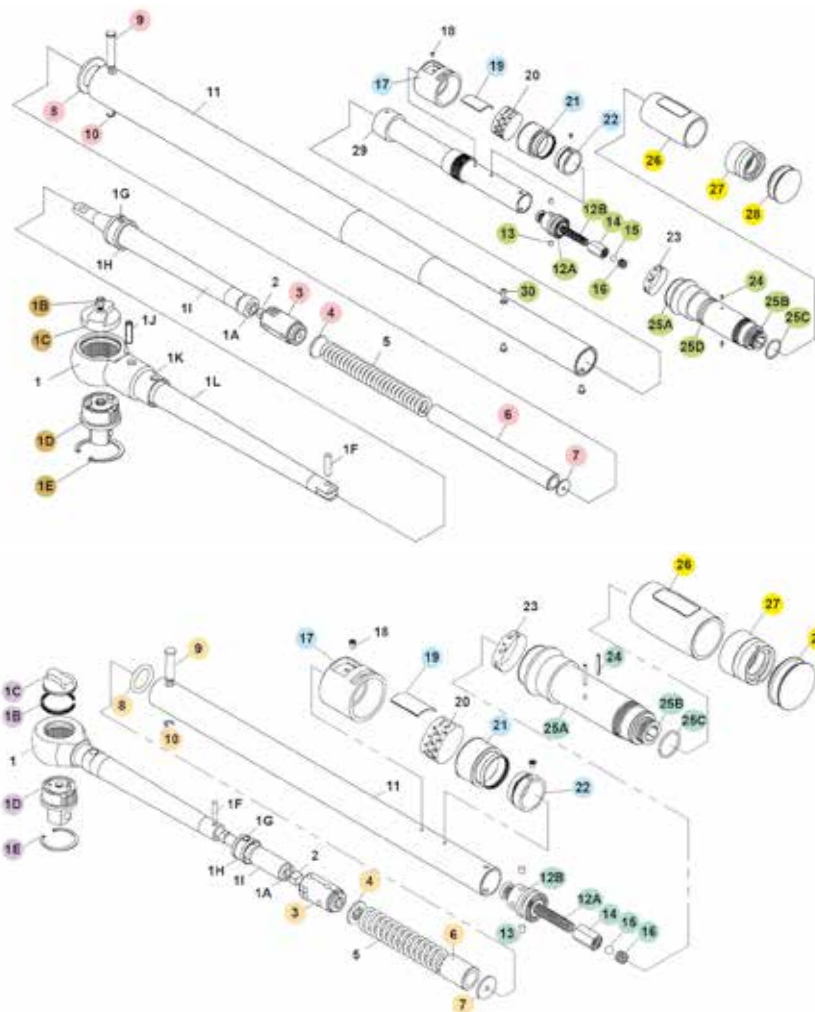
|                                                                                                                       |                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Precisión / Accuracy / Précision                                                                                      | +/-2%                                                                           |
| Pares prefijados / Preset Torque values / Paires Préétablies                                                          | 9                                                                               |
| Sistema de aviso / Warning system / Système d'alerte                                                                  | Alarma luminosa y sonora / Audible and light alarm / Alarme lumineuse et sonore |
| Baterías / Batteries / Piles                                                                                          | AAA x2                                                                          |
| Duración de la batería / Battery operation time / Durée de fonction de batterie                                       | 24 h                                                                            |
| Duración de la batería (standby) / Battery life (standby) / Durée de fonction de batterie (standby)                   | 1 año / 1 year / 1 année                                                        |
| Estuche individual / Individual case / Étui individuel                                                                | ●                                                                               |
| Resolución / Resolution / Résolution                                                                                  | 0,1                                                                             |
| Memoria / Memory / Mémoire                                                                                            | 50                                                                              |
| Unidad de medida / Unit selection / Unité de mesure                                                                   | Grado° / Grade° / Degré°                                                        |
| Apto para cualquier llave de apriete / Valid for any kind of tightening wrench / Apte pour toutes les clés de serrage | Magnético / Magnetic / Magnétique                                               |



# EGATORK

MANTENIMIENTO DE MECANISMO INTERIOR / INSIDE MECHANISM MAINTENANCE / ENTRETIEN DU MÉCANISME INTÉRIEUR / WARTUNG DES INNEREN MECHANISMUS / MANUTENZIONE DI MECCANISMO INTERNO / MANUTENÇÃO DE MECANISMO INTERIOR / ОБСЛУЖИВАНИЕ ВНУТРЕННЕГО МЕХАНИЗМА

LLAVES DINAMOMETRICAS ANALÓGICAS / ANALOGIC TORQUE WRENCH / CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE ANALOGIQUE / ANALOG DREHMOMENTSCHÜSSEL / CHIAVE DINAMOMETRICA ANALOGICA / CHAVE DINAMOMÉTRICA ANALÓGICA / АНАЛОГОВЫЙ ДИНАМОМЕТРИЧЕСКИЙ КЛЮЧ



| COD.  | Válido para / Valid for / Valable pour                   | Descripción / Description / Description                    | Composición / Composition / Composition |
|-------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 89285 | All                                                      | Mango / Handle / Manche                                    | ●                                       |
| 89286 | 1/4", 3/8", 1/2"                                         | Ajuste del par / Torque adjusting / Réglage du torque      | ●                                       |
| 89287 | 3/4", 1"                                                 |                                                            | ●                                       |
| 89288 | All                                                      | Escala / Scale / Échelle                                   | ●                                       |
| 89289 | 1/4", 3/8", 1/2"                                         |                                                            | ●                                       |
| 89290 | 3/4", 1"                                                 | Trinquete / Pawl / Rochet                                  | ●                                       |
| 89291 | 1/4"                                                     |                                                            | ●                                       |
| 89292 | 3/8"                                                     |                                                            | ●                                       |
| 89293 | 1/2"                                                     |                                                            | ●                                       |
| 89294 | 3/4"                                                     | Sistema de carraca / Ratchet assembly / Système de cliquet | ●                                       |
| 89295 | 1" (para 62976) / 1" (for 62976) / 1" (pour 62976)       |                                                            | ●                                       |
| 89296 | 1" (excepto 62976) / 1" (except 62976) / 1" (sauf 62976) |                                                            | ●                                       |

12M

• Posibilidad de suministrar con certificado de calibración externa ENAC / ENAC calibration certificate can be issued on demand / Possibilité de fournir avec le certificat d'étalonnage externe ENAC  
12M GARANTIA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ

Si no encuentra el artículo que necesita, consúltenos en [consulta@egamaster.com](mailto:consulta@egamaster.com) o en [www.egamaster.com](http://www.egamaster.com)  
If you can't find the item you look for, please ask us in [consulta@egamaster.com](mailto:consulta@egamaster.com) or in [www.egamaster.com](http://www.egamaster.com)  
Si vous ne trouvez pas l'article que vous désirez, consultez-nous a [consulta@egamaster.com](mailto:consulta@egamaster.com) ou a [www.egamaster.com](http://www.egamaster.com)

# EGATORK

■ SET DE DEMOSTRACIÓN / SHOW SET / SET DE DÉMONSTRATION / DEMO SATZ / KIT DI DIMOSTRAZIONE / KIT DE DEMONSTRAÇÃO / ДЕМОСТРАЦИОННЫЙ НАБОР



| COD.  | PCS.                                    |                                                                                               |           |
|-------|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 50206 | 8                                       | 58592                                                                                         | 29        |
| 12M   |                                         |                                                                                               |           |
| PCS.  | Composición / Composition / Composition | Descripción / Description / Description                                                       |           |
| 1     | 62954                                   | Llave dinamométrica analógica 1/2" / Analogic torque wrench 1/2"                              | 25-125 Nm |
|       | 62957                                   | Llave dinamométrica digital 1/2" / Digital torque wrench 1/2"                                 | 10-200 Nm |
|       | 57650                                   | Medidor de par 1/2" / Torque tester 1/2"                                                      | 10-350 Nm |
|       | 57653                                   | CD software de medición de par en tiempo real / Graphic real time measurement torque software |           |
| 3     | 50208                                   | Base medidor de par / Base for torque tester                                                  | -         |
|       | 69583                                   | Sargentos F / F Clamps                                                                        |           |